

EASTERN ONTARIO
CATHOLIC
CURRICULUM CORPORATION

Working Together for Catholic Education



**Schématisation du curriculum
- palier secondaire 9e à 12e année
automne 2021**

Image de la couverture utilisée avec l'autorisation du
Forum Jésuite pour la foi sociale et la justice, 2021



À l'écoute des voix autochtones



À l'écoute des voix autochtones – schématisation du curriculum

Le “Eastern Ontario Catholic Curriculum Corporation” voudrait remercier le “**Institute for Catholic Education**” pour leur appui et leur partenariat lors du développement de cette ressource.

Remerciements

Coordonnatrices de projet

Anne Jamieson	Directrice Exécutive Institute for Catholic Education
Charlotte Rouleau	Directrice Exécutive Eastern Ontario Catholic Curriculum Corporation

Rédactrices

Isabel Needham	Enseignante - Français langue seconde Catholic District School Board of Eastern Ontario
Jennifer Deschamps	Conseillère principale pour le département Autochtone - retraîtée Catholic District School Board of Eastern Ontario
Marian Lawson MacDonald	Coordonnatrice principale pour le département Autochtone - retraîtée Catholic District School Board of Eastern Ontario
Nadia Shoemaker	Enseignante d'affectation spéciale – Français langue seconde Renfrew County Catholic District School Board

Réviseur

Mark Siolek	Coordonnateur de “Religious Education and Family Life” Ottawa Catholic School Board
--------------------	--



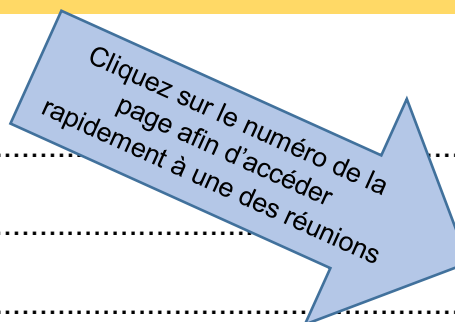


À l'écoute des voix autochtones



Table des matières

Introduction	4
Prologue	10
Réunion 1 – Au commencement	13
Cours inclus: CGC 1D, CHC 2D, FEF 2D, FIF 2D, HRT 3M, FIF 3U, HRT 4M, FEF 4U, FIF 4U	
Réunion 2 – Le conte de deux communautés	30
Cours inclus: CHC 2D, CHV 2O, FEF 2D, FIF 2D, HRT 3M, FIF 3U, HRT 4M, FEF 4U, FIF 4U	
Réunion 3 – La terre, c'est nous	47
Cours inclus: CHC 2D, CHV 2O, FEF 2D, FIF 2D, HRT 3M, FIF 3U, HRT 4M, FEF 4U, FIF 4U	
Réunion 4 – Les langues de la terre	65
Cours inclus: CHC 2D, CHV 2O, FEF 2D, FIF 2D, HRT 3M, FIF 3U, HRT 4M, FEF 4U, FIF 4U	
Réunion 5 – Des liens de parenté	85
Cours inclus: CHC 2D, GLC 2O, FEF 2D, FIF 2D, HRT 3M, FIF 3U, HRT 4M, FEF 4U, FIF 4U	
Réunion 6 – Premières rencontres	103
Cours inclus: CHC 2D, GLC 2O, FEF 2D, FIF 2D, HRT 3M, FIF 3U, HRT 4M, FEF 4U, FIF 4U	
Réunion 7 – Tuer l'Indien chez l'enfant	121
Cours inclus: CGC 1D, CHC 2D, CHV 2O/GLC 2O, FIF 3U	





À l'écoute des voix autochtones



Réunion 8 – Dépossession, dépendance et oppression	134
Cours inclus: CGC 1D, CHC 2D, CHV 2O/GLC 2O, FEF 3U	
Réunion 9 – Au-delà des excuses	145
Cours inclus: CGC 1D, CHC 2D, CHV 2O/GLC 2O, HRT 3M, HRT 4M, FEF 4U	
Réunion 10 – Des pistes vers la décolonisation	159
Cours inclus: CGC 1D, CHC 2D, CHV 2O/GLC 2O, HRT 3M, FEF 4U	
Réunion 11 – L'autochtonisation	174
Cours inclus: CGC 1D, CHV 2O/GLC 2O, HRT 3M, FEF 3U	

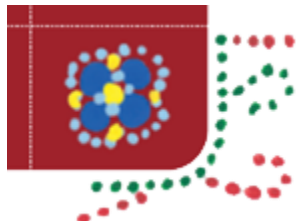
Légende

Le schéma de couleur utilisé dans la schématisation du curriculum, représente la couleur des documents des curriculums de l'Ontario. Exemple: **orange** représente "The Arts"

Un hyperlien avec un * indique qu'il n'est pas sur le site web "À l'écoute des voix autochtones" (voixa.ca).



À l'écoute des voix autochtones



À l'écoute des voix autochtones – Introduction

Écouter.

Afin de pouvoir « Écouter », nous devons pouvoir recevoir la communication. Écouter requiert de la concentration ainsi que notre attention. C'est une habileté que nous devons tous améliorer.

La Commission de vérité et réconciliation du Canada a demandé à tous les Canadien.nes d'être mieux informé afin que nous puissions tous participer dans le processus de la réconciliation. Tous les niveaux des instituts et systèmes éducatifs ont la responsabilité de transmettre cette information. L'éducation catholique en Ontario requiert que nous soyons une communauté qui rencontre, qui accompagne, et qui reconnaît Dieu avec nous lors de ces découvertes. Ceci produit alors des disciples joyeux, qui vont ensuite dans le monde afin de le transformer.

Tel que montré par la Commission de vérité et réconciliation du Canada, écouter est le premier pas, essentiel à ce long processus. Écouter aux voix autochtones signifie de donner de l'espace à ces voix; ces voix qui ont longtemps été manquantes et même rejetées de notre discours national.

Le guide de « Jesuit Forum », « *À l'écoute des voix autochtones* » (ALDVA) recueille des idées d'art, des vidéos, des histoires, et des articles qui met en évidence les voix de plusieurs contributeurs/contributrices autochtones. Le « Jesuit Forum » a écouté et travaillé avec plusieurs groupes afin que ce guide prenne fruition. Dans leurs remerciements, ils reconnaissent les nombreux partenaires qui étaient essentiels à la création de cette ressource.

Nous croyons que cette ressource est une contribution utile aux efforts faits par l'éducation catholique en Ontario, pour trois raisons. Premièrement, c'est une ressource canadienne, donc il s'agit des expériences particulières aux peuples autochtones de cette région. Deuxièmement, le « Jesuit Forum » a fait un effort concerté de recueillir une variété de voix autochtones et a aussi travaillé avec un groupe consultatif, qui incluait des conseiller.ères autochtones. Troisièmement, ALDVA inclus des matériaux multimédias au travers de son site web <https://voixa.ca/>.



À l'écoute des voix autochtones



Il est important de comprendre que le guide ALDVA a été conçu comme une prochaine étape pour ceux/celles qui ont déjà vécus l'Activité des couvertures KAIROS. Nous savons que plusieurs enseignant.es ont déjà vécu cette expérience émouvante – souvent grâce à des événements à votre école et des sessions de développement professionnels et des conférences. Pour ceux/celles qui ont déjà cette expérience, vous allez reconnaître plusieurs des thèmes et sujets dans ce guide. Mais même pour les enseignant.es et apprenant.es qui n'ont pas vécu cette expérience, ce guide est très accessible.

En tant que guide pour des discussions, cette ressource fonctionne très bien pour des apprentissages basés sur l'enquête. Elle encourage la réflexion critique ainsi que nos compréhensions religieuses de comment nous sommes appelés à répondre au sujet de notre foi catholique – en particulier au sujet de nos Enseignements sociaux catholiques. Nous croyons que cette ressource fournit un contenu utile pour plusieurs cours au palier secondaire.

Le guide schématisation du curriculum dont nous avons développé pour ALDVA est fait afin de porter assistance aux enseignant.es :

- ⇒ En identifiant les attentes spécifiques du curriculum qui pourraient être vues dans n'importe quel cours, avec des matériaux du ALDVA
- ⇒ En planifiant des activités en utilisant les ressources du ALDVA – papier et en ligne
- ⇒ En portant attention aux ressources catholique qui pourraient aider à ajouter une perspective de la foi aux matériaux
- ⇒ En étant préparé pour les sujets sensibles qui requièrent un jugement professionnel sur l'adéquation de l'âge de certains sujets dans cette ressource

Évidemment, cette ressource n'en est qu'une parmi plusieurs pour les enseignant.es catholiques. Nous encourageons tous les enseignant.es à explorer d'autres ressources qui sont disponibles sur le site du [EOCCC](#) ainsi que la bibliothèque des ressources autochtones sur le site de [ICE](#).

Tel que mentionné plus haut, la ressource ALDVA va résonner avec les enseignant.es catholique pour ce qu'il est des enseignants sociaux importants qui se retrouvent dans les encycliques du Pape François – *Laudato Si'* (*La sauvegarde de la maison commune*) et *Fratelli Tutti*, ainsi que l'exhortation apostolique post-synodale *Querida Amazoni*.



À l'écoute des voix autochtones



Dans ce dernier document, le Pape François répond au besoin pour ce qu'il appelle une rencontre interculturelle – la rencontre entre les cultures occidentales et les cultures autochtones (36-38). « L'intérêt et le souci des valeurs culturelles des groupes indigènes doivent être partagés par tous, car leur richesse est aussi la nôtre. » (37)

Nous anticipons un dialogue dans les écoles entre les enseignant.es de différents sujets, ainsi qu'au conseil scolaire, avec l'aide des conseiller.ères avec des portfolios différents comme étant une réponse naturelle à cette ressource. Les conseiller.ères de « Religious Education », les chefs des groupes « Éco-école », les enseignant.es des arts, Français langue seconde, histoire, études autochtones, ainsi que les chefs de section pour les études autochtones sont parmi ceux dont nous croyons pourrons trouver du matériel utile et pertinent, ce qui se prêtent à la collaboration.

Que nous soyons ouvert.e à la rencontre, humble en écoutant, courageux.se lors de la conversation, priant.e dans la perspicacité.

*Viens Esprit Saint, remplis le cœur de tes fidèles et allume en eux le feu de ton amour.
Envoie ton Esprit et ils seront créés.
Et tu renouvelleras la face de la terre.*



À l'écoute des voix autochtones



Comment utiliser La schématisation du curriculum

1. Le matériel du Prologue (pages 8-15 du guide ALDVA)

Le guide ALDVA a été écrit pour que les adultes puissent partager dans des cercles de discussion au cours de plusieurs semaines, en utilisant les matériaux des 11 réunions. Le prologue contient de l'information importante afin d'établir des normes pour les réflexions de groupes, en décrivant le cercle de partage comme étant une méthode autochtone pour l'apprentissage. Il aide aux participant.es à comprendre comment cette méthodologie a un impact sur l'expérience du contenu.

Puisqu'il est fort improbable que les élèves aient cette même expérience, voulant dire qu'ils vont seulement voir quelques aspects du guide qui sont pertinents à un sujet d'étude en particulier, et qu'ils ne passeront pas au travers des 11 réunions, il sera donc important que les enseignant.es décident comment et quand utiliser l'information retrouvée dans le prologue.

À noter : Le prologue encourage les enseignant.es de commencer « de la bonne façon ». Dans l'introduction de chaque réunion, nous avons inclus une reconnaissance du territoire suggérée, qui aborde le thème spécifique de cette réunion.

2. Les guides anglais et français :

Il y a 2 guides pour la schématisation du curriculum. Un pour le guide imprimé en anglais – *Listening to Indigenous Voices* et un pour le guide imprimé en français – *À l'écoute des voix autochtones*.

Le Guide français pour la Schématisation du curriculum met l'accent sur les cours au palier secondaire qui sont offerts dans la plupart des écoles où les « Programmes d'immersion » et « Extended French » sont offerts. En raison des thèmes et du vocabulaire, **pour un.e apprenant.e en langue seconde, la plupart des travaux sont pour les élèves de la 10^e année et plus.**

Le guide anglais, Curriculum Mapping Guide prend en charge une variété de cours qui ne sont pas offerts de façon régulière, mais en espérant que ce document encouragera plus d'intérêt dans ces cours.



À l'écoute des voix autochtones



Les ressources supplémentaires qui sont offertes en anglais et en français sur le site voixa.ca sont également différentes.

3. Les repères visuels :

La table des matières énumère les réunions du guide ALDVA et note les cours spécifiques où des liens ont été faits. Les enseignant.es peuvent cliquer sur le numéro de page qui les intéresse afin d'y retrouver des informations d'introduction importantes.

Lorsque les enseignant.es cliquent sur le numéro de page, ils/elles retrouveront :

- ⇒ Un résumé de la réunion
- ⇒ Une réflexion biblique
- ⇒ Des liens aux Enseignements sociaux catholiques
- ⇒ Des liens aux Objectifs de développement durable des Nations Unies
- ⇒ Une citation du *Laudato Si'*
- ⇒ D'autres notes pour les enseignant.es
- ⇒ Une reconnaissance du territoire suggérée (tel que mentionné auparavant, celles-ci sont spécifiques à la réunion, et au thème, alors il y en a une différente pour chaque réunion)

Les enseignant.es peuvent ensuite trouver le tableau pour le sujet et le cours spécifique.

Les couleurs utilisées pour la schématisation du curriculum sont en corrélation avec les couleurs utilisées par le ministère de l'Éducation pour les documents de curriculum.

Sujet/Niveau/ Cours	Géographie	Sujet/Niveau/ Cours	Les religions	Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	B. Interactif B1. Nature	Attentes	Scripture SC1. Co (Judaism, C locally app	Attentes	C: Reading C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary,
	C. Management C1. Manag C2. Canad				



À l'écoute des voix autochtones



Un tableau typique nommera le cours et copiera directement du curriculum, les attentes pertinentes.

Les ressources pertinentes du guide ALDVA imprimé sont identifiées ainsi que d'autres ressources en ligne de leur site web.

Les liens à d'autres sites web ou d'autres ressources qui pourraient être pertinentes au thème sont indiqués par un **texte orange** et avec un astérisque (*).

Des liens en directs sont incorporés dans le document afin de faciliter la recherche. Ce document a été préparé avec l'idée d'être un document en ligne, au lieu d'imprimé. C'est un document en direct dont nous avons l'intention de revisiter et réviser.

Des expériences d'apprentissage supplémentaires sont suggérées.

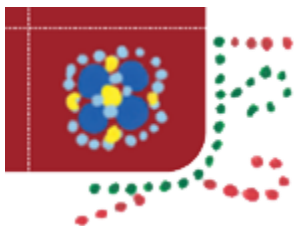
Des notes/conseils/mise en garde sont écrites de façon claire.

Expériences d'apprentissage supplémentaires	Où étaient les Autochtones avant que les immigrants arrivent. Où sont-ils maintenant?
Notes/Conseils/Mise en garde	Projet de recherche Revoir les protocoles au sujet du tabac avec les élèves *La carte mentionnée dans "Ressources en ligne", démontre où se trouvent les Autochtones aujourd'hui. Il peut être plus facile de visualiser d'après la carte sur le site web mentionné ci-bas, mais il est important de mentionner que ce site n'est PAS écrit par les Autochtones. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/96-325-x/2019001/article/00001-eng.htm

À noter : Le curriculum « French as a Second Language » utilise le mot « Aboriginal ». Ce mot a été copié dans les attentes, mais il est à noter que le mot anglais approprié est « Indigenous ».



À l'écoute des voix autochtones



À l'écoute des voix autochtones – Prologue

Résumé: Veuillez prendre en considération ces suggestions lorsque vous commencez ces nouveaux apprentissages sur les peuples autochtones ainsi que leurs perspectives et leurs visions du monde. Vous voudrez probablement commencer avec le prologue avant d'explorer et de discuter les réunions dans "À l'écoute des voix autochtones".

Sujet/Année	Tous les cours au secondaire
Les connections à la ressource	<p>*Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones https://www.un.org/development/desa/indigenouseoples/wp-content/uploads/sites/19/2018/11/UNDRIP_F_web.pdf</p> <p>*Ontario Catholic School Graduate Expectations https://iceont.ca/wp-content/uploads/2015/08/Ontario-Catholic-School-Graduate-Expectations.pdf</p> <p>*Réclamer notre pouvoir et notre place https://www.mmiwg-ffada.ca/wp-content/uploads/2019/06/Rapport-final-volume-1a-1.pdf</p> <p>*Honorer la vérité, réconcilier pour l'avenir https://publications.gc.ca/collections/collection_2016/trc/IR4-7-2015-fra.pdf</p> <p>*"Doctrine de la découverte" et terra nullius https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Institute for Catholic Education (site web sous construction)</p>
Guide "À l'écoute des voix	<p>Enseignant.e: Prologue: Apprendre des enseignements de nos Anciens, pages 8-9 Pourquoi ce guide? page 10</p>



À l'écoute des voix autochtones



autochtones” et les pages à suivre	<p>Tisser des liens avec La Commission de vérité et réconciliation du Canada, pages 11-12</p> <p>Dialoguer en utilisant les cercles de partage, pages 13-14</p> <p>Pour le travail en classe/Réflexions spirituelles, Ressources en ligne, page 14</p> <p>Exemple de reconnaissance du territoire, page 14</p> <p>Avertissement, page 14</p> <p><i>Enseignant.e avec les élèves:</i></p> <p>Écouter à des récits autochtones de la Création, pages 16-18</p> <p>En savoir plus sur la terre où vous vivez, page 19</p> <p>La reconnaissance du territoire, pages 14 et 19</p> <p>Cercle de partage, page 19</p>
Ressources en ligne et les liens	<p>Un récit traditionnel de la création Wabanaki https://voixa.ca/1/</p> <p>Récits traditionnels et histoires de la Création https://www.museedelhistoire.ca/salle-de-lhistoire/recits-traditionnels-histoires-creation/?_ga=2.24438643.89275745.1625857273-1540910378.1625258134</p> <p>Centres d'amitié https://nafc.ca/friendship-centres/find-a-friendship-centre?lang=fr</p> <p>Carte https://native-land.ca/?lang=fr</p> <p>*Protocole https://www.teachers.ab.ca/SiteCollectionDocuments/ATA/For%20Members/ProfessionalDevelopment/Walking%20Together/PD-WT-16gF%20-%20Elder%20Protocol.pdf</p> <p>Réflexions spirituelles (à venir)</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Découvrir la relation entre les peuples autochtones et la Terre



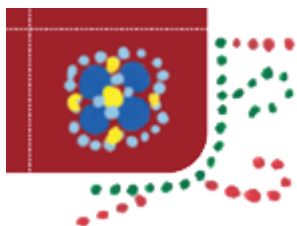
À l'écoute des voix autochtones



	<ul style="list-style-type: none">• La pédagogie autochtone traditionnelle• Découvrir les enseignements oraux• Découvrir la vision du Monde et les Perspectives des peuples autochtones
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Lire un récit sur la Création</p> <p>https://voixa.weebly.com/uploads/1/3/7/1/137188253/honorer_la_tradition_orale_en_lisant_une_histoire_de_la_creation.pdf</p> <p>Écrire dans un journal personnel: Dans ma propre vie, les histoires de la création peuvent servir à ...</p> <p>Cuisiner une soupe “trois-sœurs” (maïs, courges et fèves) selon une recette traditionnelle, reconnaissant que dans plusieurs histoires de la création, la Femme du Ciel tient dans ses mains les graines de ses récoltes lorsqu'elle tombe.</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>Pourquoi la reconnaissance du territoire?</p> <p>Prenez contact avec un.e Ancien.ne ou un.e enseignant.e autochtone local. Respectez la terre où vous vivez en tissant des liens avec les gens de la région où vous habitez.</p> <p>Pourquoi utiliser la pédagogie autochtone (exemple: les cercles de partage) avant d'utiliser la ressource?</p> <p>La vision du monde où toutes les voix comptent, écoutez attentivement aux autres, et garder son opinion à soi-même tout en écoutant, sont essentiels à une discussion ouverte. Il n'existe pas une hiérarchie dans un cercle; c'est un espace sécuritaire pour le partage, un milieu axé sur le respect mutuel. Bien que plusieurs cultures et traditions ont utilisés des cercles pour la discussion, l'incorporation des protocoles autochtones est un exemple de respect envers leurs traditions et cultures. Ceci démontre que nous sommes prêts à former une vraie alliance en faisant les démarches pour les rejoindre.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 1 – Au Commencement

Résumé : Dans cette réunion, une variété d'histoires autochtones, de la création sont partagées qui démontrent la compréhension de soi chez les peuples autochtones. Le lien entre la relation sacrée des peuples autochtones et la terre, et nos obligations en tant que colons, où nous devons reconnaître les territoires où les peuples autochtones ont vécu et qui sont maintenant partagés, est décrit en plus

grand détail.

Réflexion biblique

Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre. Or, la terre était chaotique et vide. Les ténèbres couvraient l'abîme, et l'Esprit de Dieu planait au-dessus des eaux.

Genèse 1:1-2 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Droits et responsabilités
- Solidarité
- Intendance de la création

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:

“Un effort de sensibilisation de la population incombe à la politique et aux diverses associations. À l'Église également. Toutes les communautés chrétiennes ont un rôle important à jouer dans cette éducation. J'espère aussi que dans nos séminaires et maisons



À l'écoute des voix autochtones



religieuses de formation, on éduque à une austérité responsable, à la contemplation reconnaissante du monde, à la protection de la fragilité des pauvres et de l'environnement.” -- Pape François *Laudato Si'*#214

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d'information ou d'aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu'à la vidéo trouvée à la Réunion 3 "Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?"

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d'une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée : Alors que nous nous réunissons aujourd'hui pour en savoir plus sur les histoires de création traditionnelle, les terres et les modes de vie des peuples autochtones du Canada, gardons à l'esprit les mots de l'érudit *Kania, Leroy Little Bear* : « Pour s'engager pleinement dans les histoires, il faut aller au-delà de l'écoute des mots, pour s'engager de telle sorte que l'on arrive à vivre l'histoire ». En « vivant l'histoire », utilisons nos oreilles, notre cœur et notre compréhension pour en apprendre davantage sur les relations autochtones avec la **terre, et** en même temps, pour réfléchir à nos propres relations personnelles avec la terre sur laquelle nous vivons et ceux avec qui nous la partageons.

Reconnaissons qu'aujourd'hui nous nous réunissons sur le territoire de...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Géographie, Grade 9, CGC1D
Attentes	<p>B. Interactions in the Physical Environment B1. Natural Processes and Human Activity</p> <p>C. Managing Canada's Resources and Industries C1. Managing Resources C2. Canadian Industries</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Réunion 1 – Au commencement, pages 18-19
Ressources en ligne	<p>Carte https://native-land.ca/?lang=fr</p> <p>L'histoire de l'île de la Tortue https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/ile-de-la-tortue</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Comment les Européens ont-ils changé la terre où vivaient les Autochtones? • Comment la terre où est situé votre école a-t-elle été affectée par les humains? • Quelle est notre empreinte écologique?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Revoir la section, « Les Autochtones là où vous vivez » afin de déterminer quelles nations habitaient votre région.</p> <p>Revoir le protocole pour la reconnaissance de la Terre.</p> <p>Comment différentes cultures affectent-ils leur empreinte écologique?</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	Différentes cultures ont différentes histoires sur « La Création ». Être conscient des croyances des différentes cultures présentes dans la classe.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire du Canada depuis la Première Guerre mondiale, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1915</p> <p>B: Canada, 1914-1929</p> <p>B1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1914 and 1929, and assess their significance for different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities.</p> <p>B2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1914 to 1929, and how these interactions affected Canadian society and politics</p> <p>B3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, organizations, and specific social changes between 1914 and 1929 contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada</p> <p>C: Canada, 1929-1945</p> <p>C1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1929 and 1945, and assess their impact on different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>C2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1929 to 1945, with a focus on key issues that affected these interactions and changes that resulted from them</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>C3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, groups, and events, including some major international events, contributed to the development of identities, citizenship and heritage in Canada between 1929 and 1945</p> <p>D: Canada, 1945-1982</p> <p>D3. Identity, Citizenship, and Heritage: analyse how significant events, individuals, and groups, including Indigenous peoples, Québécois, and immigrants, contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1945 and 1982</p> <p>E: Canada, 1982 to the Present</p> <p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse how various significant individuals, groups, organizations, and events, both national and international, have contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada from 1982 to the present</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Les peuples d'Abya Yala, pages 17-18</p> <p>Réunion 1 – Au commencement, pages 17-18</p>
Ressources en ligne	<p>Utilisez la carte interactive pour identifier les peuples autochtones qui ont habité l'endroit où vous résidez</p> <p>https://native-land.ca/?lang=fr</p> <p>Île de la Tortue</p> <p>L'histoire de l'Île de la Tortue</p> <p>Projet de recherche - Récits de la Création (voir les pages à la fin du document)</p> <p>Centres de l'amitié autochtones</p> <p>https://nafc.ca/friendship-centres/find-a-friendship-centre?lang=fr</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>Comment inviter un.e Ancien.ne, un.e gardien.ne du savoir, ou un.e conseiller/conseillère culturelle</p> <p>https://www.teachers.ab.ca/SiteCollectionDocuments/ATA/For%20Members/ProfessionalDevelopment/Walking%20Together/PD-WT-16gF%20-%20Elder%20Protocol.pdf</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Contribution des peuples autochtones• Erreurs gouvernementales• Discrimination• L'importance de la reconnaissance de violations des droits de la personne
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Où étaient les Autochtones avant que les immigrants arrivent. Où sont-ils maintenant?</p> <p>Projet de recherche</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>Revoir les protocoles au sujet du tabac avec les élèves</p> <p>*La carte mentionnée dans "Ressources en ligne", démontre où se trouvent les Autochtones aujourd'hui. Il peut être plus facile de visualiser d'après la carte sur le site web mentionné ci-bas, mais il est important de mentionner que ce site n'est PAS écrit par les Autochtones.</p> <p>https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/96-325-x/2019001/article/00001-eng.htm</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 10, FEF2D French Immersion, Grade 10, FIF2D
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Les Autochtones là où vous vivez, page 19



À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	Carte https://native-land.ca/?lang=fr
Focus	<ul style="list-style-type: none">• La reconnaissance des terres ancestrales• Quelles questions poseriez-vous à un chef autochtone sur les droits des peuples autochtones en Ontario?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Pour trouver des Centres de l'amitié autochtones https://nafc.ca/friendship-centres/find-a-friendship-centre?lang=fr
Notes/Conseils/Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Les religions du monde, Grade 11, HRT3M
Attentes	<p>Scripture</p> <p>SC1. Core Teachings: Identify the sacred texts of the Abrahamic religious traditions (Judaism, Christianity and Islam), First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition and explain the core teachings found in each one</p> <p>SC2. Understanding Sacred Texts: Discuss the key narratives and events in the sacred text/oral traditions of the above-mentioned religious traditions to identify myth(s), authorship and the authority of the sacred texts/oral traditions</p> <p>SC3. Sacred Texts and Contemporary Culture: Identify the effects of secular interpretation, interreligious & ecumenical dialogue and social justice, (equity, diversity, peace) on the application of sacred texts to the lives of believers</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (i.e., the Golden Rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit spiritualities</p> <p>Prayer and Sacramental Life</p> <p>PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition</p>



À l'écoute des voix autochtones



	PS3: Living out Prayer and Sacrament: Explain the connection between prayer and spirituality.
Guide ALDVA et les pages à suivre	Au commencement, page 16 Nous sommes une Amérique, Daniel Marroquin, page 18 Cercle de Partage, page 19 Pour le travail en classe, page 19
Ressources en ligne	Récits traditionnels et histoires de La Création https://www.museedelhistoire.ca/salle-de-lhistoire/recits-traditionnels-histoires-creation/?_ga=2.263405128.579740328.1625258134-1540910378.1625258134 *Religion et spiritualité des Autochtones au Canada https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/religion-of-aboriginal-people Île de la Tortue https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/ile-de-la-tortue *Guide de reconnaissance des Premières Nations et des territoires traditionnels https://www.caut.ca/fr/content/guide-de-reconnaissance-des-premieres-nations-et-des-territoires-traditionnels Lancement du guide https://www.youtube.com/watch?v=yDGsQAj9a4g
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Vous habitez quelle terre autochtone?• Quelle est une tradition familiale pour vous?• Les traditions Autochtones: les croyances, les enseignements oraux des Anciens, les lieux sacrés, la spiritualité, les visions du monde



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires

Projet de recherche : Les modes de vie traditionnels
(à venir)

À faire auparavant, revoir la section “Les Autochtones là où vous vivez” afin de déterminer quels peuples autochtones s'étaient établis là où est votre école.

Revoir le protocole pour les cercles de partage (p.13 du guide) ainsi que le protocole pour la reconnaissance du territoire.

Discutez de ce que Louise Royer, directrice de l'Office de la pastorale sociale du diocèse de Montréal, a dit lors du lancement du guide: “Les voix autochtones sont aussi chrétiennes”.

Notes/Conseils/ Mise en garde

Il est à noter que pour plusieurs Autochtones il s'agit d'une spiritualité autochtone et non d'une religion.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	<p>C: Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including challenging texts and texts used in real-life situations (<i>...draw a conclusion about economic challenges faced by First Nations, Métis or Inuit communities based on texts by several Aboriginal writers</i>)</p> <p>D: Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>...a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Réunion 1 – Au commencement, page 18
Ressources en ligne	Récits de La Création https://www.museedelhistoire.ca/salle-de-lhistoire/recits-traditionnels-histoires-creation/?_ga=2.263405128.579740328.1625258134-1540910378.1625258134
Focus	<ul style="list-style-type: none">• L'environnement• Les contributions des Autochtones



À l'écoute des voix autochtones



**Expériences
d'apprentissage
supplémentaires**

Quelles sont des contributions des Autochtones que nous avons adoptées?

Débattre 2 cultures et relever les défis et les avantages qu'elles ont sur l'environnement.

**Notes/Conseils/
Mise en garde**



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	L'Église et la culture, Grade 12, HRT4M
Attentes	<p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3: Faith Lived: Convey how Catholic social teaching challenges and engages Christians and the societies in which we live.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM3: The Moral Life: Evaluate contemporary ethical and moral issues in light of the Church's moral teaching.</p> <p>Family Life</p> <p>FL2: Growing in Commitment: Demonstrate an understanding of how growth and development happens in lives of individuals and families, and what role the Church has in supporting that growth, in the context of modern culture</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Au commencement, page 16</p> <p>Nous sommes une Amérique, Daniel Marroquin, page 18</p> <p>Cercle de Partage, page 19</p>
Ressources en ligne	Honorer la tradition orale en lisant une histoire de la création



À l'écoute des voix autochtones



	https://voixa.weebly.com/uploads/1/3/7/1/137188253/honorer la tradition orale en lisant un e histoire de la creation.pdf
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Comment peut-on vivre une vie plus morale?• Comment appliquer les résultats d'enquêtes de recherche, avec une approche holistique de la valeur et dignité de toute personne humaine ?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Définir, dans la perspective de l'enseignement de l'Église, le sens du mal et de la réconciliation tant au niveau social qu'individuel et son impact sur le bonheur.
Notes/Conseils/ Mise en garde	Il est à noter que pour plusieurs Autochtones il s'agit d'une spiritualité autochtone et non d'une religion.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U French Immersion, Grade12, FIF4U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Les Autochtones là où vous vivez, page 19



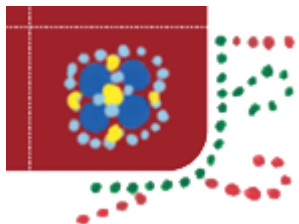
À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	Carte https://native-land.ca/?lang=fr
Focus	<ul style="list-style-type: none">• La reconnaissance des terres ancestrales• Quelles questions poseriez-vous à un chef autochtone sur les droits des peuples autochtones en Ontario?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	*Pour trouver des Centres de l'amitié autochtones https://nafc.ca/friendship-centres/find-a-friendship-centre?lang=fr
Notes/Conseils/Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 2 - Le conte de deux communautés

Résumé : Cette réunion met l'accent sur les injustices systémiques d'aujourd'hui, l'appauvrissement, le racisme, et la discrimination auxquelles les peuples autochtones font face. L'accès à l'eau potable, des maisons sécuritaires et des opportunités d'emploi en sont des exemples explorés dans cette réunion. Le racisme dans les médias, avec leurs représentations des peuples autochtones est aussi exploré.

Réflexion biblique

Finally, l'ange me montra le fleuve d'eau de la vie, limpide comme du cristal, qui jaillissait du trône de Dieu et de l'Agneau. Au milieu de l'avenue de la ville, entre deux bras du fleuve, se trouve l'arbre de vie. Il produit douze récoltes, chaque mois il porte son fruit. Ses feuilles servent à guérir les peuples.

Apocalypse 22:1-2 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Communauté, bien commun et participation
- Droits et responsabilités
- Option pour les pauvres et les vulnérables
- Dignité du travail et droits des travailleurs
- Solidarité
- Intendance de la création

Les Objectifs de développement durable des Nation Unies

- **OBJECTIF 1:** Pas de pauvreté
- **OBJECTIF 2:** Faim “zéro”



À l'écoute des voix autochtones



- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 4:** Éducation de qualité
- **OBJECTIF 5:** Égalité entre les sexes
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement
- **OBJECTIF 7:** Énergie propre et d'un coût abordable
- **OBJECTIF 8:** Travail décent et croissance économique

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:

“Dans ce cadre, joint à l'importance des petits gestes quotidiens, l'amour social nous pousse à penser aux grandes stratégies à même d'arrêter efficacement la dégradation de l'environnement et d'encourager une *culture de protection* qui imprègne toute la société. Celui qui reconnaît l'appel de Dieu à agir de concert avec les autres dans ces dynamiques sociales doit se rappeler que cela fait partie de sa spiritualité, que c'est un exercice de la charité, et que, de cette façon, il mûrit et il se sanctifie.” --Pape François, *Laudato Si'* #231

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d'information ou d'aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu'à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d'une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée : Alors que nous nous réunissons aujourd'hui pour en savoir plus sur les peuples autochtones au Canada, nous reconnaissons l'histoire et l'impact continu de la colonie de peuplement dans notre pays. Rappelons-nous que l'expérience des peuples autochtones continuent d'être minimisée, rejetée ou complètement omise de nombreuses conversations, des médias et des décisions gouvernementales. Soyons solidaires



À l'écoute des voix autochtones



avec les peuples autochtones en abordant les médias avec un objectif critique, en défiant les stéréotypes, et en trouvant des façons de se diriger vers une justice sociale pour tous les peuples autochtones.

Reconnaissons qu'aujourd'hui nous nous réunissons sur le territoire de...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire du Canada depuis la Première Guerre Mondiale, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>B: Canada, 1914-1929</p> <p>B2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1914 to 1929, and how these interactions affected Canadian society and politics</p> <p>C: Canada, 1929-1945</p> <p>C1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1929 and 1945, and assess their impact on different groups and communities in Canada, including First Nations Métis, and Inuit communities</p> <p>C2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1929 to 1945, with a focus on key issues that affected these interactions and changes that resulted from them</p> <p>C3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, groups, and events, including some major international events, contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1929 and 1945</p> <p>D: Canada, 1945-1982</p> <p>D1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada between 1945 and 1982, and assess their</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>significance for different individuals, groups, and/or communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities</p> <p>D2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key experiences of and interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, as well as interactions between Canada and the international community, from 1945 to 1982, and the changes that resulted from them (FOCUS ON: Continuity and Change; Historical Perspective)</p> <p>E: Canada, 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Le conte des deux communautés, page 20</p> <p>La colonisation et le racisme engendrent l'injustice, page 23</p> <p>Le racisme au Canada, page 24</p>
Ressources en ligne	<p>La Couronne cherche-t-elle à nous faire la guerre ?</p> <p>https://www.onf.ca/film/couronne_cherche-t-elle_a_nous_faire_la_guerre/</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Explorer un des domaines suivants : le territoire, l'accès à une eau salubre, l'inégalité des revenus et la pauvreté, l'éducation
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Mythes et réalités sur les peuples autochtones</p> <p>https://www.cdpdj.qc.ca/storage/app/media/publications/Mythes-Realites.pdf</p>



À l'écoute des voix autochtones



Notes/Conseils/ Mise en garde

Faites prendre conscience à vos élèves de la colonisation du point de vue dans l'histoire canadienne dans la plupart des textes. Invitez les élèves à considérer une perspective autochtone.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics - GRADE 10, OPEN (CHV2O)
Attentes	<p>A: Political Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Political Inquiry: use the political inquiry process and the concepts of political thinking when investigating issues, events, and developments of civic importance</p> <p>B: Civic Awareness</p> <p>B1. Civic Issues, Democratic Values: describe beliefs and values associated with democratic citizenship in Canada, and explain how they are related to civic action and to one's position on civic issues</p> <p>C: Civic Engagement and Action</p> <p>C1. Civic Contributions: analyse a variety of civic contributions, and ways in which people can contribute to the common good</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Terres volées, avenir volés, page 25
Ressources en ligne	Créez des affiches traitant des idées fausses courantes en utilisant l'article: « Mythes et réalités sur le peuples autochtones »
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Quelles sont les injustices courantes ?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Démystifier la réalité des communautés autochtones en présentant les différentes nations vivant au Québec, leur histoire et leur diversité https://www.cdpdj.qc.ca/storage/app/media/publications/Mythes-Realites.pdf
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 10, FEF2D French Immersion, Grade 10, FIF2D
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p>



À l'écoute des voix autochtones



	D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.
Guide ALDVA et les pages à suivre	Les effets sur la jeunesse, page 23 Terres volées, avenir volés, page 25
Ressources en ligne	Le peuple invisible https://www.youtube.com/watch?v=qsSCYorZWRE&list=PLaI5zaU6B50uw6tUERianCe50s0mOCiya&t=12s
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Qu'est-ce qui vous a le plus frappés dans cette réunion ?• Faites part d'une citation, d'une idée ou d'une image qui vous reste, alors que vous terminez cette réunion.
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Confectionnez des affiches qui corrigent les préjugés communément répandus au sujet des peuples autochtones et placez-les bien en vue dans votre école.
Notes/Conseils/Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Les Religions du Monde, Grade 11, HRT3M
Attentes	<p>Scripture</p> <p>SC1. Core Teachings: Identify the sacred texts of the Abrahamic religious traditions (Judaism, Christianity and Islam), First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition and explain the core teachings found in each one.</p> <p>SC3. Sacred Texts and Contemporary Culture: Identify the effects of secular interpretation, interreligious & ecumenical dialogue and social justice, (equity, diversity, peace) on the application of sacred texts to the lives of believers</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (i.e., the Golden Rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit spiritualities.</p> <p>Prayer and Sacramental Life</p> <p>PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition.</p> <p>Family Life</p> <p>FL1. Living in Relationship: Examine the role of social and religious norms, identify the challenges presented by the encounter of cultures, and explore how various religions promote the dignity of the person within intimate human relationships and within society.</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>Research and Inquiry Skills</p> <p>R1. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Le conte des deux communautés, page 20</p> <p>La colonisation et le racisme engendrent l'injustice, page 23</p> <p>Le racisme au Canada, page 24</p>
Ressources en ligne	<p>Avis concernant la qualité de l'eau potable (carte en anglais)</p> <p>https://www.watertoday.ca/map-graphic.asp</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Quels sont certaines des injustices fréquentes auxquelles les peuples autochtones doivent faire face dans votre localité ou dans votre région ? • Que signifie pour vous la réconciliation ?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Examiner des injustices d'aujourd'hui.</p> <p>Contester les préjugés et les stéréotypes.</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	<p>C. Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including challenging texts and texts used in real-life situations (<i>...draw a conclusion about economic challenges faced by First Nations, Métis or Inuit communities based on texts by several Aboriginal writers</i>)</p> <p>D. Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>...a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Les effets sur la jeunesse, page 23</p> <p>Terres volées, avenir volés, page 25</p>
Ressources en ligne	<p>Le peuple invisible</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=qsSCYorZWRE&list=PLal5zaU6B50uw6tUERianCe50s0mOCiya&t=12s</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> Qu'est-ce qui vous a le plus frappés dans cette réunion ?



À l'écoute des voix autochtones



	<ul style="list-style-type: none">Faites part d'une citation, d'une idée ou d'une image qui vous reste, alors que vous terminez cette réunion.
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Confectionnez des affiches qui corrigent les préjugés communément répandus au sujet des peuples autochtones et placez-les bien en vue dans votre école.
Notes/Conseils/Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	L'Église et la Culture, Grade 12, HRT4M
Attentes	<p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3: Faith Lived: Convey how Catholic social teaching challenges and engages Christians and the societies in which we live.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM3: The Moral Life: Evaluate contemporary ethical and moral issues in light of the Church's moral teaching.</p> <p>Family Life</p> <p>FL2: Growing in Commitment: Demonstrate an understanding of how growth and development happens in lives of individuals and families, and what role the Church has in supporting that growth, in the context of modern culture</p>



À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	Le conte des deux communautés, page 20 La colonisation et le racisme engendrent l'injustice, page 23 Le racisme au Canada, page 24
Ressources en ligne	Avis concernant la qualité de l'eau potable https://www.watertoday.ca/map-graphic.asp
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Quels sont certaines des injustices fréquentes auxquelles les peuples autochtones doivent faire face dans votre localité ou dans votre région ?• Demandez-vous comment partager ce que vous avez appris avec d'autres élèves de l'école.
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Examiner des injustices d'aujourd'hui. Contester les préjugés et les stéréotypes.
Notes/Conseils/Mise en garde	N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U French Immersion, Grade 12, FIF4U
Attentes	<p>A: Listening A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Les effets sur la jeunesse, page 23 Terres volées, avenir volés, page 25



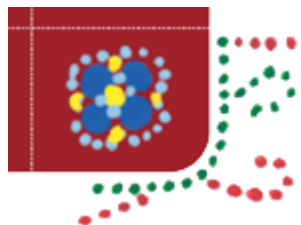
À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	<p>Le peuple invisible</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=qsSCYorZWRE&list=PLaI5zaU6B50uw6tUERianCe50s0mOCiya&t=12s</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Qu'est-ce qui vous a le plus frappés dans cette réunion ?• Faites part d'une citation, d'une idée ou d'une image qui vous reste, alors que vous terminez cette réunion.
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Confectionnez des affiches qui corrigent les préjugés communément répandus au sujet des peuples autochtones et placez-les bien en vue dans votre école.</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 3 - La terre, c'est nous

Résumé : Cette réunion explique l'importance de la terre et comment elle joue un rôle central à la vision du monde de plusieurs peuples autochtones de l'Île de la Tortue. En examinant la Terre comme étant quelque chose dont nous en faisons partis, et non comme étant une ressource ou une propriété, nous permet d'avoir un aperçu de ce qu'est la relation entre la spiritualité des peuples autochtones et la Terre. Nous discuterons aussi du lien entre le *pourquoi* et le *comment* de la reconnaissance de ces mêmes territoires.

Réflexion biblique

Celui qui fournit la semence au semeur et lui donne le pain dont il se nourrit vous donnera aussi, avec largesse, toute la semence nécessaire et fera croître les fruits de votre générosité.

2 Corinthiens 9:10 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Communauté, bien commun et participation
- Droits et responsabilités
- Intendance de la création

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 5:** Égalité entre les sexes
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:



À l'écoute des voix autochtones



“L’attitude fondamentale de se transcender, en rompant avec l’isolement de la conscience et l’autoréférentialité, est la racine qui permet toute attention aux autres et à l’environnement, et qui fait naître la réaction morale de prendre en compte l’impact que chaque action et chaque décision personnelle provoquent hors de soi-même. Quand nous sommes capables de dépasser l’individualisme, un autre style de vie peut réellement se développer et un changement important devient possible dans la société. La conscience de la gravité de la crise culturelle et écologique doit se traduire par de nouvelles habitudes.” -- Pape François *Laudato Si'* #208-209

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d’information ou d’aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu’à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d’une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée : Alors que nous nous réunissons pour en savoir plus sur les peuples autochtones et leur lien sacré avec la terre, rappelons-nous que pour reconnaître les terres traditionnelles, nous devons d’abord reconnaître sa longue histoire, remontant à la pré colonisation. En comprenant davantage l’importance de la terre pour les peuples autochtones qui y ont vécu et continuent d’y vivre, puissions-nous valoriser et respecter leurs pratiques et spiritualités qui y étaient et continuent d’y être liées. Soyons enrichis par l’appréciation de la terre afin que nous puissions reconnaître notre “appartenance” dans la Création de Dieu au lieu de simplement voir la Création comme étant une source “d’appartenance”.

Reconnaissons qu’aujourd’hui nous nous réunissons sur le territoire de...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire du Canada depuis la Première Guerre Mondiale, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>B: Canada, 1914-1929</p> <p>B2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1914 to 1929, and how these interactions affected Canadian society and politics</p> <p>C: Canada, 1929-1945</p> <p>C1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1929 and 1945, and assess their impact on different groups and communities in Canada, including First Nations Métis, and Inuit communities</p> <p>C2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1929 to 1945, with a focus on key issues that affected these interactions and changes that resulted from them</p> <p>C3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, groups, and events, including some major international events, contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1929 and 1945</p> <p>D: Canada, 1945-1982</p> <p>D1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada between 1945 and 1982, and assess their</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>significance for different individuals, groups, and/or communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities</p> <p>D2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key experiences of and interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, as well as interactions between Canada and the international community, from 1945 to 1982, and the changes that resulted from them (FOCUS ON: Continuity and Change; Historical Perspective)</p> <p>E: Canada: 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La terre, c'est nous, page 28</p> <p>Une salutation haudenosaunee: rendre grâce pour nos relations, page 32</p>
Ressources en ligne	<p>Guide de reconnaissance des Premières Nations et des territoires traditionnels</p> <p>https://www.caut.ca/fr/content/guide-de-reconnaissance-des-premieres-nations-et-des-territoires-traditionnels</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">Quels lieux ont une importance culturelle ou spirituelle particulière pour les peuples autochtones qui vivent dans votre région ?



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires

Utilisez la carte interactive pour identifier les peuples autochtones qui ont habité l'endroit où vous habitez

<https://native-land.ca/?lang=fr>

Notes/Conseils Mise en garde

Faites prendre conscience à vos élèves de la colonisation dans l'histoire canadienne, dans la plupart des textes. Invitez les élèves à considérer une perspective autochtone.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics, Grade 10, CHV20
Attentes	<p>A: Political Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Political Inquiry: use the political inquiry process and the concepts of political thinking when investigating issues, events, and developments of civic importance</p> <p>B: Civic Awareness</p> <p>B1. Civic Issues, Democratic Values: describe beliefs and values associated with democratic citizenship in Canada, and explain how they are related to civic action and to one's position on civic issues</p> <p>C: Civic Engagement and Action</p> <p>C1. Civic Contributions: analyse a variety of civic contributions, and ways in which people can contribute to the common good</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	La terre, c'est nous, page 28
Ressources en ligne	Réexaminer votre propre relation avec la nature en regardant cette vidéo "Skä•noñh - Allocution de l'action de grâce Haudenosaunee – Centre de la Grande Loi de la Paix" https://www.youtube.com/watch?v=wIIEFQJ24xU&t=19s
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Comment renouveler l'écosystème/remercier la terre ?• Décrivez un endroit dans la Nature qui a une signification particulière pour vous. Qu'est-ce que vous ressentez quand vous y allez ? Qu'est-ce que vous ressentiriez si cet endroit était détruit ou dégradé ?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Projet de recherche : Les problèmes écologiques dans votre région (à venir)



À l'écoute des voix autochtones



Notes/Conseils/
Mise en garde



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 10, FEF2D French Immersion, Grade 10, FIF2D
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Source d'appartenance ou de biens à posséder?, page 30 Reconnaître la terre, page 34 Les problèmes écologiques dans votre région, page 35



À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	<p>Guide de reconnaissance des Premières Nations et des territoires traditionnels https://www.caut.ca/fr/content/guide-de-reconnaissance-des-premieres-nations-et-des-territoires-traditionnels</p> <p>La reconnaissance territoriale “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?” https://www.youtube.com/watch?v=UVJjCcrP0NY</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le respect des ressources• “Ce que nous ont dit nos grands-parents, c’est que la terre nous nourrit, mais que nous nourrissons aussi la terre”. Guide : “À l’écoute des voix autochtones”, page 29• Remercier la Terre
Expériences d’apprentissage supplémentaires	<p>Projet de recherche : Les problèmes écologiques dans votre région (à venir)</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Les Religions du Monde, Grade 11, HRT 3M
Attentes	<p>Scripture</p> <p>SC1. Core Teachings: Identify the sacred texts of the Abrahamic religious traditions (Judaism, Christianity and Islam), First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition and explain the core teachings found in each one.</p> <p>SC3. Sacred Texts and Contemporary Culture: Identify the effects of secular interpretation, interreligious & ecumenical dialogue and social justice, (equity, diversity, peace) on the application of sacred texts to the lives of believers</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (i.e., the Golden Rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit spiritualities.</p> <p>Prayer and Sacramental Life</p> <p>PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition.</p> <p>Family Life</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>FL1. Living in Relationship: Examine the role of social and religious norms, identify the challenges presented by the encounter of cultures, and explore how various religions promote the dignity of the person within intimate human relationships and within society.</p> <p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Mon corps est la terre, page 29</p> <p>Parler pour la terre, page 30</p> <p>Replanter l'avenir, page 31</p> <p>Une salutation haudenosaunee: rendre grâce pour nos relations, page 32</p> <p>Reconnaître la terre, page 34</p>
Ressources en ligne	<p>Guide de reconnaissance des Premières Nations et des territoires traditionnels https://www.caut.ca/fr/content/guide-de-reconnaissance-des-premieres-nations-et-des-territoires-traditionnels</p> <p>Réexaminer votre propre relation avec la nature en regardant la vidéo, "Skä•noñh - Allocution de l'action de grâce Haudenosaunee – Centre de la Grande Loi de la Paix" https://www.youtube.com/watch?v=wIIEFQJ24xU&t=19s</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Que signifie la terre ?



À l'écoute des voix autochtones



	<ul style="list-style-type: none">• Comment pouvez-vous être en bonne relation avec les peuples autochtones, avec les êtres non humains, avec la terre et l'eau ?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Décrivez un endroit dans la Nature qui a pour vous une signification particulière. Qu'est-ce que vous ressentez quand vous y allez ? Qu'est-ce que vous ressentiriez si cet endroit était détruit ou dégradé ?</p> <p>Projet de recherche : Des lieux sacrés (à venir)</p> <p>Projet de recherche : Les problèmes écologiques dans votre région (à venir)</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	<p>C. Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including challenging texts and texts used in real-life situations (<i>...draw a conclusion about economic challenges faced by First Nations, Métis or Inuit communities based on texts by several Aboriginal writers</i>)</p> <p>D. Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>...a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Source d'appartenance ou de biens à posséder ?, page 30 Reconnaître la terre, page 34 Les problèmes écologiques dans votre région, page 35
Ressources en ligne	Guide de reconnaissance des Premières Nations et des territoires traditionnels https://www.caut.ca/fr/content/guide-de-reconnaissance-des-premieres-nations-et-des-territoires-traditionnels La reconnaissance territoriale "Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?"



À l'écoute des voix autochtones



	https://www.youtube.com/watch?v=UVJjCcrP0NY
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le respect des ressources• “Ce que nous ont dit nos grands-parents, c’est que la terre nous nourrit, mais que nous nourrissons aussi la terre”. Guide : “À l'écoute des voix autochtones”, page 29• Remercier la Terre
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Projet de recherche : Les problèmes écologiques dans votre région (à venir)
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	L'Église et la Culture, Grade 12, HRT4M
Attentes	<p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3: Faith Lived: Convey how Catholic social teaching challenges and engages Christians and the societies in which we live.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM3: The Moral Life: Evaluate contemporary ethical and moral issues in light of the Church's moral teaching.</p> <p>Family Life</p> <p>FL2: Growing in Commitment: Demonstrate an understanding of how growth and development happens in lives of individuals and families, and what role the Church has in supporting that growth, in the context of modern culture</p>



À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Mon corps est la terre, page 29</p> <p>Parler pour la terre, page 30</p> <p>Replanter l'avenir, page 31</p> <p>Une salutation haudenosaunee: rendre grâce pour nos relations, page 32</p> <p>Reconnaître la terre, page 34</p>
Ressources en ligne	<p>Guide de reconnaissance des Premières Nations et des territoires traditionnels https://www.caut.ca/fr/content/guide-de-reconnaissance-des-premieres-nations-et-des-territoires-traditionnels</p> <p>Réexaminer votre propre relation avec la nature en regardant la vidéo, "Skä•noñh - Allocution de l'action de grâce Haudenosaunee – Centre de la Grande Loi de la Paix" https://www.youtube.com/watch?v=wIIEFQJ24xU&t=19s</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Que signifie la terre ? • Comment pouvez-vous être en bonne relation avec les peuples autochtones, avec les êtres non humains, avec la terre et l'eau ?
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Décrivez un endroit dans la Nature qui a une signification particulière pour vous. Qu'est-ce que vous ressentez quand vous y allez ? Qu'est-ce que vous ressentiriez si cet endroit était détruit ou dégradé ?</p> <p>Projet de recherche : Des lieux sacrés (à venir)</p> <p>Projet de recherche : Les problèmes écologiques dans votre région (à venir)</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U French Immersion, Grade 12, FIF4U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>



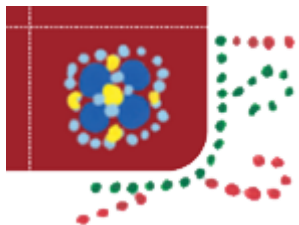
À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	Source d'appartenance ou de biens à posséder ?, page 30 Reconnaître la terre, page 34 Les problèmes écologiques dans votre région, page 35
Ressources en ligne	Guide de reconnaissance des Premières Nations et des territoires traditionnels https://www.caut.ca/fr/content/guide-de-reconnaissance-des-premieres-nations-et-des-territoires-traditionnels La reconnaissance territoriale “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?” https://www.youtube.com/watch?v=UVJjCcrP0NY
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le respect des ressources• “Ce que nous ont dit nos grands-parents, c’est que la terre nous nourrit, mais que nous nourrissons aussi la terre”. Guide : “À l’écoute des voix autochtones”, page 29• Remercier la Terre
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Projet de recherche : Les problèmes écologiques dans votre région (à venir)
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 4 - Les langues de la terre

Résumé : Cette réunion souligne la langue autochtone comme étant un aspect important de leur identité. Elle explore aussi les façons dont la langue est liée à la vision du monde des peuples autochtones ainsi que leurs perspectives sur la terre, la culture, la spiritualité, les relations, le mouvement ainsi que les lois de la nature.

Réflexion biblique

Celui qui parle dans une langue inconnue s'adresse à Dieu et non aux hommes : personne ne comprend les paroles mystérieuses qu'il prononce sous l'inspiration de l'Esprit.

1 Corinthiens 14:2 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Communauté, bien commun et participation
- Droits et responsabilités
- Intendance de la création

Les Objectifs de développement durable des Nation Unies

- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 4:** Éducation de qualité
- **OBJECTIF 5:** Égalité entre les sexes

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:



À l'écoute des voix autochtones



“Nous ne pouvons pas nous empêcher de reconnaître qu’une vraie approche écologique se transforme toujours en une approche sociale, qui doit intégrer la justice dans les discussions sur l’environnement, pour écouter *tant la clameur de la terre que la clameur des pauvres.*” --Pape François, *Laudato Si'* #49

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d'information ou d'aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu'à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d'une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée : Alors que nous nous réunissons aujourd'hui pour en savoir plus sur la langue autochtone et son lien avec l'identité, il est important de reconnaître que le fait de perdre sa langue signifie de perdre un peu de son identité. Gardons un moment de silence en pensant à la perte de leurs langues pour plusieurs des peuples autochtones; un fait qui a encore de sérieux contrecoups aujourd'hui. Cette perte a souvent été dû aux politiques de la colonisation. [Pause] Permettons à nos apprentissages de nous faire voir la beauté et les richesses de ces langues.

Reconnaissons qu'aujourd'hui nous nous réunissons sur le territoire de...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire du Canada depuis la Première Guerre Mondiale, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>B: Canada, 1914-1929</p> <p>B2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1914 to 1929, and how these interactions affected Canadian society and politics</p> <p>C: Canada, 1929-1945</p> <p>C1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1929 and 1945, and assess their impact on different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>C2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1929 to 1945, with a focus on key issues that affected these interactions and changes that resulted from them</p> <p>C3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, groups, and events, including some major international events, contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1929 and 1945</p> <p>D: Canada, 1945-1982</p> <p>D1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada between 1945 and 1982, and assess their</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>significance for different individuals, groups, and/or communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities</p> <p>D2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key experiences of and interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, as well as interactions between Canada and the international community, from 1945 to 1982, and the changes that resulted from them</p> <p>E: Canada, 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Giizis (le soleil) tant que brillera le soleil, page 38</p> <p>Nibi (l'eau) tant que couleront les rivières, page 38</p> <p>L'amour, clé des traités, page 39</p> <p>Les plantes – tant que l'herbe poussera, page 39</p> <p>Perte de la langue et colonisation, page 39</p> <p>Les langues autochtones en Colombie-Britannique, page 40</p>
Ressources en ligne	<p>Carte des langues autochtones en Colombie-Britannique</p> <p>https://maps.fpcc.ca/page/about</p>
Focus	



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires

***Une promesse, c'est une promesse** - par [Robert Munsch](#) & [Michael Arvaarluk Kusugak](#)
<https://www.amazon.ca/Une-promesse-cest-une/dp/2896114122>

Créez une carte de votre région qui montre la répartition des langues que l'on y parle.

Recherchez les langues autochtones que l'on parle ou parlait dans votre région.

Notes/Conseils/ Mise en garde

Faites prendre conscience à vos élèves de la colonisation du point de vue dans l'histoire canadienne dans la plupart des textes. Invitez les élèves à considérer une perspective autochtone.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics, Grade 10, CHV20
Attentes	<p>A: Political Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Political Inquiry: use the political inquiry process and the concepts of political thinking when investigating issues, events, and developments of civic importance</p> <p>B: Civic Awareness</p> <p>B1. Civic Issues, Democratic Values: describe beliefs and values associated with democratic citizenship in Canada, and explain how they are related to civic action and to one's position on civic issues</p> <p>C: Civic Engagement and Action</p> <p>C1. Civic Contributions: analyse a variety of civic contributions, and ways in which people can contribute to the common good</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Akinoomaagewin: apprendre de la terre, page 37 Perte de la langue et colonisation, page 39
Ressources en ligne	Carte des langues autochtones en Colombie-Britannique https://maps.fpcc.ca/page/about
Focus	<ul style="list-style-type: none">• La colonisation• La contribution du peuple autochtone
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>*Une promesse, c'est une promesse - par Robert Munsch & Michael Arvaarluk Kusugak https://www.amazon.ca/Une-promesse-cest-une/dp/2896114122</p> <p>Créez une carte de votre région qui montre la répartition des langues que l'on y parle.</p> <p>Recherchez les langues autochtones que l'on parle ou parlait dans votre région.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Notes/Conseils/ Mise en garde

Faites prendre conscience à vos élèves la colonisation du point de vue de l'histoire canadienne dans la plupart des textes. Invitez les élèves à considérer une perspective autochtone.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French. Grade 10, FEF2D French Immersion, Grade 10, FIF2D
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Les langues de la terre, page 36 Perte de la langue et colonisation, page 39 Les langues autochtones en Colombie-Britannique, page 40



À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	La côte nord-ouest du Pacifique et où la plus grande diversité linguistique se retrouve au Canada ; une carte des langues autochtones https://maps.fpcc.ca/page/about
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le respect des langues
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Recherchez les langues autochtones que l'on parle ou parlait dans votre région.
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Les Religions du Monde, Grade 11, HRT3M
Attentes	<p>Scripture</p> <p>SC1. Core Teachings: Identify the sacred texts of the Abrahamic religious traditions (Judaism, Christianity and Islam), First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition and explain the core teachings found in each one.</p> <p>SC3. Sacred Texts and Contemporary Culture: Identify the effects of secular interpretation, interreligious & ecumenical dialogue and social justice, (equity, diversity, peace) on the application of sacred texts to the lives of believers</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (i.e., the Golden Rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit spiritualities.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Prayer and Sacramental Life

PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition

Family Life

FL1. Living in Relationship: Examine the role of social and religious norms, identify the challenges presented by the encounter of cultures, and explore how various religions promote the dignity of the person within intimate human relationships and within society

Research and Inquiry Skills

RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith and formulate questions to guide their research.

R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.

R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.

R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.



À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Les langues de la terre, page 36</p> <p>Qu'est-ce que c'est, page 37</p> <p>Giizis (le soleil) tant que brillera le soleil, page 38</p> <p>Nibi (l'eau) tant que couleront les rivières, page 38</p> <p>L'amour, clé des traités, page 39</p> <p>Les plantes – tant que l'herbe poussera, page 39</p> <p>Perte de la langue et colonisation, page 39</p> <p>La connexion, le mouvement et la vie, page 41</p>
Ressources en ligne	<p>Carte des langues autochtones</p> <p>https://maps.fpcc.ca/page/about</p> <p>Musique autochtone</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=eAEmjW9J3_o&list=PLaI5zaU6B50vgPKGbYkdws2E8OaOPceR5&t=2s</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Explorer les visions du monde autochtone• Apprendre de la terre• Les langues• La colonisation
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Explorez la musique autochtone contemporaine</p> <p>https://nikamowin.com/fr/playlists</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>*Livre par Robert Munsch & Michael Arvaarluk Kusugak - Une promesse, c'est une promesse</p> <p>https://www.amazon.ca/Une-promesse-cest-une/dp/2896114122</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>Différentes cultures ont différentes histoires sur « La Création ». Être conscient des croyances des différentes cultures présentes dans la classe.</p> <p>N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	<p>C. Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including challenging texts and texts used in real-life situations (<i>...draw a conclusion about economic challenges faced by First Nations, Métis or Inuit communities based on texts by several Aboriginal writers</i>)</p> <p>D. Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>...a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Les langues de la terre, page 36</p> <p>Perte de la langue et colonisation, page 39</p> <p>Les langues autochtones en Colombie-Britannique, page 40</p>
Ressources en ligne	<p>La côte nord-ouest du Pacifique et où la plus grande diversité linguistique se retrouve au Canada ; une carte des langues autochtones</p> <p>https://maps.fpcc.ca/page/about</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> Le respect des langues



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires	Recherchez les langues autochtones que l'on parle, ou parlait, dans votre région.
Notes/Conseils/Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	L'Église et la Culture, Grade 12, HRT 4M
Attentes	<p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3: Faith Lived: Convey how Catholic social teaching challenges and engages Christians and the societies in which we live.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM3: The Moral Life: Evaluate contemporary ethical and moral issues in light of the Church's moral teaching.</p> <p>Family Life</p> <p>FL2: Growing in Commitment: Demonstrate an understanding of how growth and development happens in lives of individuals and families, and what role the Church has in supporting that growth, in the context of modern culture</p>



À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	Les langues de la terre, page 36 Qu'est-ce que c'est, page 37 Giizis (le soleil) tant que brillera le soleil, page 38 Nibi (l'eau) tant que couleront les rivières, page 38 L'amour, clé des traités, page 39 Les plantes – tant que l'herbe poussera, page 39 Perte de la langue et colonisation, page 39 La connexion, le mouvement et la vie, page 41
Ressources en ligne	Carte des langues autochtones https://maps.fpcc.ca/page/about Musique autochtone https://www.youtube.com/watch?v=eAEmjW9J3_o&list=PLaI5zaU6B50vgPKGbYkdws2E8OaOPceR5&t=2s
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Explorer les visions du monde autochtone• Apprendre de la terre• Les langues• La colonisation
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Explorez la musique autochtone contemporaine https://nikamowin.com/fr/playlists *Livre par Robert Munsch & Michael Arvaarluk Kusugak - Une promesse, c'est une promesse https://www.amazon.ca/Une-promesse-cest-une/dp/2896114122
Notes/Conseils/ Mise en garde	Différentes cultures ont différentes histoires sur « La Création ». Être conscient des croyances des différentes cultures présentes dans la classe.



À l'écoute des voix autochtones



N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U French Immersion, Grade 12, FIF4U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Les langues de la terre, page 36 Perte de la langue et colonisation, page 39 Les langues autochtones en Colombie-Britannique, page 40



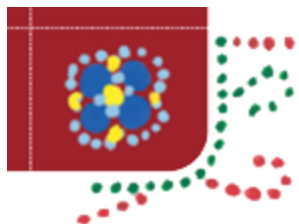
À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	La côte nord-ouest du Pacifique et où la plus grande diversité linguistique se retrouve au Canada ; une carte des langues autochtones https://maps.fpcc.ca/page/about
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le respect des langues
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Recherchez les langues autochtones que l'on parle, ou parlait, dans votre région.
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 5 – Des liens de parenté

Résumé : Cette réunion explore les traités comme étant des alliances qui nous unissent en liens de parenté. Cette réunion aide aux participants à comprendre que nous sommes *tous* des personnes de traité et que ces traités sont encore contraignants puisqu'ils sont des engagements de responsabilités mutuelles et réciproques.

Réflexion biblique

Il faut cependant, frères et sœurs, que je vous adresse une recommandation instante, et c'est au nom de notre Seigneur Jésus-Christ que je le fais. Vivez tous ensemble en pleine harmonie ! Ne laissez pas de division s'introduire entre vous ! Soyez parfaitement unis en ayant une même conviction, une même façon de penser !

1 Corinthiens 1:10 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Droits et responsabilités
- Solidarité
- Intendance de la création

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

OBJECTIF 1: Pas de pauvreté

OBJECTIF 2: Faim "zéro"

OBJECTIF 3: Bonne santé et bien-être

OBJECTIF 4: Éducation de qualité

OBJECTIF 5: Égalité entre les sexes

OBJECTIF 6: Eau propre et assainissement



À l'écoute des voix autochtones



OBJECTIF 7: Énergie propre et d'un coût abordable

OBJECTIF 8: Travail décent et croissance économique

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:

“Beaucoup de choses doivent être réorientées, mais avant tout l’humanité a besoin de changer.” -- Pape François, *Laudato Si'* #202

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifique à cette réunion.

Pour de plus amples d'information ou d'aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu'à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d'une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisé avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée:

En explorant comment les traités sont des alliances qui nous unissent en lien de parenté, recherchons une compréhension plus éclaircie de l'esprit et l'intention des traités comme étant des promesses de respect mutuel et des responsabilités à la terre et a toutes les créatures qui y vivent. Dans l'esprit de la paix et la solidarité, que nous puissions tous, les colons et les peuples autochtones, continuer en tant que des personnes de traité.

Reconnaissons qu'aujourd'hui nous nous réunissons sur le territoire de...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire du Canada depuis la Première Guerre Mondiale, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>B: Canada, 1914-1929</p> <p>B2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1914 to 1929, and how these interactions affected Canadian society and politics</p> <p>C: Canada, 1929-1945</p> <p>C1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1929 and 1945, and assess their impact on different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>C2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1929 to 1945, with a focus on key issues that affected these interactions and changes that resulted from them</p> <p>C3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, groups, and events, including some major international events, contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1929 and 1945</p> <p>D: Canada, 1945-1982</p> <p>D1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada between 1945 and 1982, and assess their</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>significance for different individuals, groups, and/or communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities</p> <p>D2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key experiences of and interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, as well as interactions between Canada and the international community, from 1945 to 1982, and the changes that resulted from them</p> <p>E: Canada, 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Les traités sont sacrés, page 47</p> <p>Le wampum à deux rangées, page 48</p> <p>Terre non cédée, page 49</p> <p>TERRITOIRES DES TRAITÉS MODERNES, page 50</p> <p>Colonisation et résistance, page 52</p> <p>Frise chronologique, page 53</p>
Ressources en ligne	
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Les traités • Le wampum • Les relations



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires	<ul style="list-style-type: none">• La ville d'Ottawa est construite sur le territoire du peuple algonquin <p>Les Traités et les relations qui en découlent https://www.histoirecanada.ca/consulter/politique-et-droit/les-traites-et-les-relations-qui-en-decoulent</p> <p>Utilisez les fiches d'activités pour comparer le récit et la réalité des relations entre les colonisateurs et les peuples autochtones (à venir)</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	Faites prendre conscience à vos élèves de la colonisation dans l'histoire canadienne dans la plupart des textes. Invitez les élèves à considérer une perspective autochtone.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics, Grade 10, GLC20
Attentes	<p>A: Developing the Skills, Strategies, and Habits Needed to Succeed</p> <p>A1. Skills, Strategies, and Habits That Contribute to Success: demonstrate an understanding of the skills, strategies, and habits that can contribute to success in the pursuit of educational and career/life opportunities and in the achievement of a healthy school/life/work balance</p> <p>B: Exploring and Preparing for the World of Work</p> <p>B1. Exploring Work Trends and the Importance of Transferable Skills: demonstrate an understanding, based on research, of a variety of local and global trends related to work and employment, including the effect some of those trends have had on workers' rights and responsibilities and on the role of transferable skills in career development today</p> <p>B2. Preparing for the Future Opportunities: develop a personal profile based on an exploration of their interests, values, skills, strengths, and needs, and examine the range of factors that can influence their future education and career/life opportunities</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Terres non cédée, page 49</p> <p>TERRITOIRES DES TRAITÉS MODERNES, page 50</p> <p>Colonisation et résistance, page 52</p> <p>Frise chronologique, page 53</p>
Ressources en ligne	Les Traités et les relations qui en découlent



À l'écoute des voix autochtones



	https://www.histoirecanada.ca/consulter/politique-et-droit/les-traites-et-les-relations-qui-en-decoulent
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les terres non cédées• Les traités
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Utilisez les fiches d'activités pour comparer le récit et la réalité des relations entre les colonisateurs et les peuples autochtones</p> <p>(à venir)</p> <p>Qu'est-ce que vous entendez quand Karine Duhamel écrit : "Nous sommes tous gens de traité, il nous importe à tous de comprendre l'esprit et l'intention des traités" ?, page 44</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 10, FEF2D French Immersion, Grade 10, FIF2D
Attentes	<p>A: Listening A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Le Pacte du plat avec une seule cuillère, page 45</p> <p>Le wampum à deux rangées, page 48</p> <p>Colonisation et résistance, page 52</p> <p>Frise chronologique, page 53</p>



À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	La carte peut être utilisée pour explorer les langues : https://native-land.ca/?lang=fr
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le Pacte• Le wampum• Les traités
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Projet de recherche : Les traités dans votre région (à venir)
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Les Religions du Monde, Grade 11, HRT3M
Attentes	<p>Scripture:</p> <p>SC1. Core Teachings: Identify the sacred texts of the Abrahamic religious traditions (Judaism, Christianity and Islam), First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition and explain the core teachings found in each one.</p> <p>SC3. Sacred Texts and Contemporary Culture: Identify the effects of secular interpretation, interreligious & ecumenical dialogue and social justice, (equity, diversity, peace) on the application of sacred texts to the lives of believers</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (i.e., the Golden Rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit spiritualities.</p> <p>Prayer and Sacramental Life</p> <p>PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition.</p> <p>Family Life</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>FL1. Living in Relationship: Examine the role of social and religious norms, identify the challenges presented by the encounter of cultures, and explore how various religions promote the dignity of the person within intimate human relationships and within society.</p> <p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Des liens de parenté, page 44</p> <p>Le Pacte du plat avec une seule cuillère, page 45</p> <p>Les traités sont sacrés, page 47</p> <p>Colonisation et résistance, page 52</p> <p>Frise chronologique, page 53</p>
Ressources en ligne	<p>Les traités Douglas et les traités numérotés ont-ils été négociés de façon impartiale ?</p> <p>http://govlet.ca/fr/cc2.php</p> <p>Les Traités et les relations qui en découlent</p> <p>https://www.histoirecanada.ca/consulter/politique-et-droit/les-traites-et-les-relations-qui-en-decoulent</p>



À l'écoute des voix autochtones



	Utilisez la carte interactive pour explorer les traités en vigueur là où vous résidez https://native-land.ca/?lang=fr
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les traités• La ceinture wampum
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Quel est le traité qui régit le territoire où vous vivez ? Lisez l'histoire de La maison, adaptée du programme d'études des Territoires du Nord-Ouest (à venir)
Notes/Conseils/ Mise en garde	N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	<p>C: Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including challenging texts and texts used in real-life situations (<i>...draw a conclusion about economic challenges faced by First Nations, Métis or Inuit communities based on texts by several Aboriginal writers</i>)</p> <p>D: Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>...a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Le Pacte du plat avec une seule cuillère, page 45</p> <p>Le wampum à deux rangées, page 48</p> <p>Colonisation et résistance, page 52</p> <p>Frise chronologique, page 53</p>
Ressource en ligne	<p>La carte peut être utilisée pour explorer les langues</p> <p>https://native-land.ca/?lang=fr</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Le Pacte • Le wampum • Les traités



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires	Projet de recherche : Les traités dans votre région (à venir)
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	L'Église et la Culture, Grade 12, HRT4M
Attentes	<p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3: Faith Lived: Convey how Catholic social teaching challenges and engages Christians and the societies in which we live.</p> <p>Christian and Moral Development</p> <p>CM3: The Moral Life: Evaluate contemporary ethical and moral issues in light of the Church's moral teaching.</p> <p>Family Life</p> <p>FL2: Growing in Commitment: Demonstrate an understanding of how growth and development happens in lives of individuals and families, and what role the Church has in supporting that growth, in the context of modern culture</p>



À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Des liens de parenté, page 44</p> <p>Le Pacte du plat avec une seule cuillère, page 45</p> <p>Les traités sont sacrés, page 47</p> <p>Colonisation et résistance, page 52</p> <p>Frise chronologique, page 53</p>
Ressources en ligne	<p>Les traités Douglas et les traités numérotés ont-ils été négociés de façon impartiale ?</p> <p>http://govlet.ca/fr/cc2.php</p> <p>Les Traités et les relations qui en découlent</p> <p>https://www.histoirecanada.ca/consulter/politique-et-droit/les-traites-et-les-relations-qui-en-decoulent</p> <p>Utilisez la carte interactive pour explorer les traités en vigueur là où vous résidez</p> <p>https://native-land.ca/?lang=fr</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Les traités • La ceinture wampum
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Quel est le traité qui régit le territoire où vous vivez ?</p> <p>Lisez l'histoire de La maison, adaptée du programme d'études des Territoires du Nord-Ouest</p> <p>(à venir)</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U French Immersion, Grade 12, FIF4U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Le Pacte du plat avec une seule cuillère, page 45</p> <p>Le wampum à deux rangées, page 48</p> <p>Colonisation et résistance, page 52</p> <p>Frise chronologique, page 53</p>



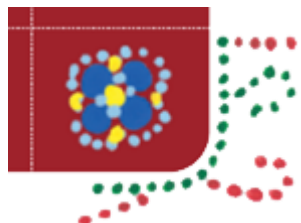
À l'écoute des voix autochtones



Ressource en ligne	La carte peut être utilisée pour explorer les langues https://native-land.ca/?lang=fr
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le Pacte• Le wampum• Les traités
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Projet de recherche : Les traités dans votre région (à venir)
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 6 - Premières rencontres

Résumé : Cette réunion explore la période de temps entre le pré-contact dans les années 1400 et les premiers traités des années 1700. Elle souligne les propriétés foncières et ses perspectives contradictoires. Elle regarde aussi les premiers contacts avec les Européens qui étaient marqués avec des partenariats plus positifs ainsi que l'origine et les impacts de la doctrine de la découverte, qui a été utilisé comme justification pour la saisie des terres autochtones.

Réflexion biblique

Mais interroge donc |les animaux sauvages, |ils t'instruiront, et les oiseaux du ciel, |ils te renseigneront. Ou bien parle à la terre, |et elle t'instruira, les poissons de la mer pourront t'en informer. Oui, parmi tous ceux-ci, |lequel ignorerait que c'est Dieu qui a fait cela ? Il tient en son pouvoir |la vie de tous les êtres, le souffle qui anime |le corps de tout humain.

Job 12:7-10 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Droits et responsabilités
- Intendance de la création

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:



À l'écoute des voix autochtones



“Il n’y a pas deux crises séparées, l’une environnementale et l’autre sociale, mais une seule et complexe crise socio-environnementale. Les possibilités de solution requièrent une approche intégrale pour combattre la pauvreté, pour rendre la dignité aux exclus et simultanément pour préserver la nature.” --Pape François, *Laudato Si’* #139

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d’information ou d’aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu’à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d’une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée : Écoutons, de façon ouverte et humble, aux voix autochtones qui décrivent les premières rencontres entre les colons européens et les peuples autochtones. En observant l’histoire dans cette lumière, que nous puissions comprendre de façon plus claire nos histoires partagées. Considérons aussi le travail qui doit être fait afin de réconcilier le passé, le présent et le futur, pour tous ceux qui habitent sur l’Île de la tortue.

Reconnaissons qu’aujourd’hui nous nous réunissons sur le territoire de...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire du Canada depuis la Première Guerre Mondiale, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>B: Canada, 1914-1929</p> <p>B2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1914 to 1929, and how these interactions affected Canadian society and politics</p> <p>C: Canada, 1929-1945</p> <p>C1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1929 and 1945, and assess their impact on different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>C2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1929 to 1945, with a focus on key issues that affected these interactions and changes that resulted from them</p> <p>C3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, groups, and events, including some major international events, contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1929 and 1945</p> <p>D: Canada, 1945-1982</p> <p>D1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada between 1945 and 1982, and assess their</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>significance for different individuals, groups, and/or communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities</p> <p>D2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key experiences of and interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, as well as interactions between Canada and the international community, from 1945 to 1982, and the changes that resulted from them (FOCUS ON: Continuity and Change; Historical Perspective)</p> <p>E: Canada, 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La doctrine de la découverte, page 54</p> <p>Arthur Manuel : La bulle papale, page 55</p> <p>CRPA : Soumettre, occuper, posséder, page 55</p> <p>La Commission royale sur les peuples autochtones : terra nullius, page 56</p> <p>L'Assemblée des Premières Nations : la présomption de supériorité raciale, page 57</p> <p>La Grande Paix de Montréal, page 60</p> <p>Le traité de Niagara et la proclamation royale, page 60</p>
Ressources en ligne	
Focus	<ul style="list-style-type: none"> Les débuts de l'histoire de la colonisation européenne



À l'écoute des voix autochtones



	<ul style="list-style-type: none">• L'esclavage• La doctrine de la découverte• Jean Cabot• La traite des fourrures• Les missionnaires
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Qu'est-ce qu'on vous avait enseigné sur l'histoire du Canada (à l'école, dans les médias, dans votre famille ou comme immigrants) ?</p> <p>Créez un diagramme de Venn du point de vue européen et du point de vue autochtone. Les deux côtés ont-ils quelque chose en commun ?</p> <p>Pour un aperçu de la chronologie de la période couverte au cours de cette session et des sessions suivantes, demandez aux élèves d'explorer : « La colonisation et la résistance : une chronologie historique », pages 52-53</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada: Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique": https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR" https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p> <p>Faites prendre conscience à vos élèves de la colonisation du point de vue dans l'histoire canadienne dans la plupart des textes. Invitez les élèves à considérer une perspective autochtone.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics, Grade 10, GLC20
Attentes	<p>A: Developing the Skills, Strategies, and Habits Needed to Succeed</p> <p>A1. Skills, Strategies, and Habits That Contribute to Success: demonstrate an understanding of the skills, strategies, and habits that can contribute to success in the pursuit of educational and career/life opportunities and in the achievement of a healthy school/life/work balance</p> <p>B: Exploring and Preparing for the World of Work</p> <p>B1. Exploring Work Trends and the Importance of Transferable Skills: demonstrate an understanding, based on research, of a variety of local and global trends related to work and employment, including the effect some of those trends have had on workers' rights and responsibilities and on the role of transferable skills in career development today</p> <p>B2. Preparing for Future Opportunities: develop a personal profile based on an exploration of their interests, values, skills, strengths, and needs, and examine the range of factors that can influence their future education and career/life opportunities</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La doctrine de la découverte, page 54</p> <p>Arthur Manuel : La bulle papale, page 55</p> <p>CRPA : Soumettre, occuper, posséder, page 55</p> <p>La Commission royale sur les peuples autochtones : terra nullius, page 56</p> <p>L'Assemblée des Premières Nations : la présomption de supériorité raciale, page 57</p> <p>La Grande Paix de Montréal, page 60</p> <p>Le traité de Niagara et la proclamation royale, page 60</p>
Ressources en ligne	
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les débuts de l'histoire de la colonisation européenne• L'esclavage



À l'écoute des voix autochtones



	<ul style="list-style-type: none">• La doctrine de la découverte• Jean Cabot• La traite des fourrures• Les missionnaires
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Créez un diagramme de Venn du point de vue européen et du point de vue autochtone. Les deux côtés ont-ils quelque chose en commun ?</p> <p>Pour un aperçu de la chronologie de la période couverte au cours de cette session et des sessions suivantes, demandez aux élèves d'explorer : « La colonisation et la résistance : une chronologie historique », pages 52-53</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada: Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique": https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR" https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 10, FEF2D French Immersion, Grade 10, FIF2D
Attentes	<p>A: Listening A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	La doctrine de la découverte, page 54 Arthur Manuel : La bulle papale, page 55 CRPA : Soumettre, occuper, posséder, page 55 La Commission royale sur les peuples autochtones : terra nullius, page 56



À l'écoute des voix autochtones



	<p>L'Assemblée des Premières Nations : la présomption de supériorité raciale, page 57</p> <p>La Grande Paix de Montréal, page 60</p> <p>Le traité de Niagara et la proclamation royale, page 60</p>
Ressources en ligne	
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les débuts de l'histoire de la colonisation européenne• L'esclavage• La doctrine de la découverte• Jean Cabot• La traite des fourrures• Les missionnaires
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Qu'est-ce qu'on vous avait enseigné sur l'histoire du Canada (à l'école, dans les médias, dans votre famille ou comme immigrants) ?</p> <p>Pour un aperçu de la chronologie de la période couverte au cours de cette session et des sessions suivantes, demandez aux élèves d'explorer : « La colonisation et la résistance : une chronologie historique », pages 52-53</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada: Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique": https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR" https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	<p>C: Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including challenging texts and texts used in real-life situations (<i>...draw a conclusion about economic challenges faced by First Nations, Métis or Inuit communities based on texts by several Aboriginal writers</i>)</p> <p>D: Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>...a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La doctrine de la découverte, page 54</p> <p>Arthur Manuel : La bulle papale, page 55</p> <p>CRPA : Soumettre, occuper, posséder, page 55</p> <p>La Commission royale sur les peuples autochtones : terra nullius, page 56</p> <p>L'Assemblée des Premières Nations : la présomption de supériorité raciale, page 57</p> <p>La Grande Paix de Montréal, page 60</p> <p>Le traité de Niagara et la proclamation royale, page 60</p>
Ressources en ligne	



À l'écoute des voix autochtones



Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les débuts de l'histoire de la colonisation européenne• L'esclavage• La doctrine de la découverte• Jean Cabot• La traite des fourrures• Les missionnaires
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Qu'est-ce qu'on vous avait enseigné sur l'histoire du Canada (à l'école, dans les médias, dans votre famille ou comme immigrants) ?</p> <p>Pour un aperçu de la chronologie de la période couverte au cours de cette session et des sessions suivantes, demandez aux élèves d'explorer : « La colonisation et la résistance : une chronologie historique », pages 52-53</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada: Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique": https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR" https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Les Religions du Monde, Grade 11, HRT 3M
Attentes	<p>Scripture</p> <p>SC1. Core Teachings: Identify the sacred texts of the Abrahamic religious traditions (Judaism, Christianity and Islam), First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition and explain the core teachings found in each one.</p> <p>SC3. Sacred Texts and Contemporary Culture: Identify the effects of secular interpretation, interreligious & ecumenical dialogue and social justice, (equity, diversity, peace) on the application of sacred texts to the lives of believers</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (i.e., the Golden Rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit spiritualities.</p> <p>Prayer and Sacramental Life</p> <p>PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition.</p> <p>Family Life</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>FL1. Living in Relationship: Examine the role of social and religious norms, identify the challenges presented by the encounter of cultures, and explore how various religions promote the dignity of the person within intimate human relationships and within society.</p> <p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La doctrine de la découverte, page 54</p> <p>Arthur Manuel : La bulle papale, page 55</p> <p>CRPA : Soumettre, occuper, posséder, page 55</p> <p>La Commission royale sur les peuples autochtones : terra nullius, page 56</p> <p>L'Assemblée des Premières Nations : la présomption de supériorité raciale, page 57</p> <p>La Grande Paix de Montréal, page 60</p>
Ressources en ligne	à venir
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Les débuts de l'histoire de la colonisation européenne • L'esclavage • La doctrine de la découverte • Jean Cabot • La traite des fourrures



À l'écoute des voix autochtones



	<ul style="list-style-type: none">• Les missionnaires
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Créez un diagramme de Venn du point de vue européen et du point de vue autochtone. Les deux côtés ont-ils quelque chose en commun ?
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>*Révissez le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada:</p> <p>Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique":</p> <p>https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR"</p> <p>https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p> <p>N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	L'Église et la Culture, Grade 12, HRT4M
Attentes	<p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research.</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods.</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry.</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF3: Faith Lived: Convey how Catholic social teaching challenges and engages Christians and the societies in which we live.</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM3: The Moral Life: Evaluate contemporary ethical and moral issues in light of the Church's moral teaching.</p> <p>Family Life</p> <p>FL2: Growing in Commitment: Demonstrate an understanding of how growth and development happens in lives of individuals and families, and what role the Church has in supporting that growth, in the context of modern culture</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	La doctrine de la découverte, page 54 Arthur Manuel : La bulle papale, page 55



À l'écoute des voix autochtones



	<p>CRPA : Soumettre, occuper, posséder, page 55</p> <p>La Commission royale sur les peuples autochtones : terra nullius, page 56</p> <p>L'Assemblée des Premières Nations : la présomption de supériorité raciale, page 57</p> <p>La Grande Paix de Montréal, page 60</p>
Ressources en ligne	
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Les débuts de l'histoire de la colonisation européenne • L'esclavage • La doctrine de la découverte • Jean Cabot • La traite des fourrures • Les missionnaires
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Créez un diagramme de Venn du point de vue européen et du point de vue autochtone. Les deux côtés ont-ils quelque chose en commun ?</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>*Révissez le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada:</p> <p>Il est important de noter “La “doctrine de la découverte” et la terra nullius. Réaction catholique”:</p> <p>https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la “Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR”</p> <p>https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p> <p>N'oubliez pas que la plupart des peuples autochtones ont un lien avec la spiritualité autochtone, mais ce n'est pas une religion. Soyez prudents avec le choix des mots lorsque vous reflétez la vision du monde autochtone dans les cours religieux.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U French Immersion, Grade 12, FIF4U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in oral French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>B: Speaking</p> <p>B3. Intercultural Understanding: in their spoken communications, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>C: Reading</p> <p>C3. Intercultural Understanding: demonstrate an understanding of information in French texts about aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of French sociolinguistic conventions used in a variety of situations and communities.</p> <p>D: Writing</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	La doctrine de la découverte, page 54 Arthur Manuel : La bulle papale, page 55 CRPA : Soumettre, occuper, posséder, page 55 La Commission royale sur les peuples autochtones : terra nullius, page 56



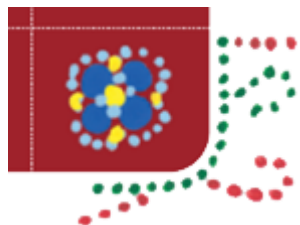
À l'écoute des voix autochtones



	<p>L'Assemblée des Premières Nations : la présomption de supériorité raciale, page 57</p> <p>La Grande Paix de Montréal, page 60</p> <p>Le traité de Niagara et la proclamation royale, page 60</p>
Ressources en ligne	
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les débuts de l'histoire de la colonisation européenne• L'esclavage• La doctrine de la découverte• Jean Cabot• La traite des fourrures• Les missionnaires
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Qu'est-ce qu'on vous avait enseigné sur l'histoire du Canada (à l'école, dans les médias, dans votre famille ou comme immigrants) ?</p> <p>Pour un aperçu de la chronologie de la période couverte au cours de cette session et des sessions suivantes, demandez aux élèves d'explorer : « La colonisation et la résistance : une chronologie historique », pages 52-53</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada:</p> <p>Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique": https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR" https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p>



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 7 – Tuer l'Indien chez l'enfant

Résumé: Dans cette réunion, vous allez explorer les efforts fait par le gouvernement Canadiens qui ont été fait pour trouver “la solution finale à notre Problème indien” (voir ALDVA p.65). Plusieurs sujets sensibles tels La Loi sur les Indiens, les pensionnats indiens, la rafle des années 1960, la “relocalisation” des Inuits, et d’autres actes de racisme systémique qui ont contribué au génocide culturel, sont aussi discutés dans cette réunion.

Réflexion biblique

Or, qui sait faire le bien et ne le fait pas se rend coupable d'un péché.

Jacques 4:17 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Famille, communauté et bien commun
- Droits et responsabilités
- Option pour les pauvres et les vulnérables

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 4:** Éducation de qualité
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:



À l'écoute des voix autochtones



“Quel genre de monde voulons-nous laisser à ceux qui nous succèdent, aux enfants qui grandissent ?” --Pape François, *Laudato Si'* #160

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d'information ou d'aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu'à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d'une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée: En se réunissant aujourd'hui afin d'en apprendre plus au sujet des traitements souvent du douloureux et honteux qu'ont subis les peuples autochtones au Canada, reflétons sur les apprentissages de la Roue de médecine. La Roue de médecine nous montre que tout le monde appartient dans le cercle. Chaque personne, groupe, et race, font en sorte que le cercle soit complet. Devenons complices en solidarité avec les peuples autochtones, en travaillant pour extirper le racisme systémique dont nos frères et sœurs subissent encore.

Reconnaissons qu'aujourd'hui nous nous réunissons sur le territoire ...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Géographie, Grade 9, CGC1D
Attentes	B. Interactions in the Physical Environment B1. The Physical Environment and Human Activities: analyse various interactions between physical processes, phenomena, and events and human activities in Canada
Guide ALDVA et les pages à suivre	Tuer l'Indien chez l'enfant, page 64 Le bison, page 68 La "relocalisation" des Inuits, pages 69-70
Ressources en ligne	*Autres accusations de génocide https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/genocide-and-indigenous-peoples-in-canada *Quasi-extinction et rétablissement https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/chasse-au-bison Carte interactive https://www.voixa.ca
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Génocide culturel• Les ressources naturelles• La carte
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Comment la "relocalisation" des Inuits a-t-elle affecté les ressources naturelles? Comment les colonisateurs ont-ils affecté les ressources naturelles/les sources essentielles de nourritures? Quels sont des liens entre le génocide culturel et l'utilisation des ressources naturelles? Quels sont des liens entre les réserves et les ressources naturelles?



À l'écoute des voix autochtones



Notes/Conseils/ Mise en garde

Le génocide culturel peut susciter de fortes émotions chez les Autochtones, ainsi que chez les ancêtres qui ont fait subir ce génocide aux Autochtones. Faire attention à la santé mentale des élèves lors de la lecture et la recherche à ce sujet.

*Excuses officielles par les évêques catholiques du Canada aux peuples autochtones de ce pays:
<https://www.cccb.ca/fr/letter/excuses-officielles-par-les-eveques-catholiques-du-canada-aux-peuples-autochtones-de-ce-pays/>

*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada:
Il est important de noter “La “doctrine de la découverte” et la terra nullius. Réaction catholique”:
<https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/>

*Vous trouverez aussi la “Réponse catholique à l’Appel à l’action 48 de la CVR”
<https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developed through historical investigation, and identify some careers in which these skills might be useful</p> <p>B. Canada, 1914-1929</p> <p>B1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1914 and 1929, and assess their significance for different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>B2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1914 to 1929, and how these interactions affected Canadian society and politics</p> <p>B3. Identify, citizenship, and Heritage: explain how various individuals, organizations, and specific social changes between 1914 and 1929 contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada</p> <p>C: Canada, 1929-1945</p> <p>C1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments between 1929 and 1945, and assess their impact on different groups and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities</p> <p>C2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key interactions within and between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities,</p>



À l'écoute des voix autochtones



and between Canada and the international community, from 1929 to 1945, with a focus on key issues that affected these interactions and changes that resulted from them

C3. Identity, Citizenship, and Heritage: explain how various individuals, groups, and events, including some major international events contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1929 and 1945

D: Canada, 1945-1982

D1: Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada between 1945 and 1982, and assess their significance for different individuals, groups, and/or communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities

D2: Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some key experiences of and interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, as well as interactions between Canada and the international community, from 1945 to 1982, and the changes that resulted from them

D3: Identity, Citizenship, and Heritage: analyse how significant events, individuals, and groups, including Indigenous peoples, Québécois, and immigrants, contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada between 1945 and 1982

E: Canada, 1982 to the Present

E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups, and communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities

E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and



À l'écoute des voix autochtones



	<p>between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p> <p>E3. Identity, Citizenship, and Heritage: analyse how various significant individuals, groups, organizations, and events, both national and international, have contributed to the development of identities, citizenship, and heritage in Canada from 1982 to the present</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Les pensionnats indiens, page 64</p> <p>Les morts dans les pensionnats, page 65</p> <p>La résistance aux pensionnats indiens, page 66</p> <p>La Commission de vérité et réconciliation du Canada (CVR) et le génocide culturel, page 68</p> <p>La rafle des années 1960, page 68</p> <p>La “relocalisation” des Inuits, pages 69-70</p>
Ressources en ligne	<p>Les pensionnats indiens Voix.a.ca/7/ (À venir)</p> <p>*Commission de vérité et réconciliations du Canada: Appels à l'action https://ehprnh2mwo3.exactdn.com/wp-content/uploads/2021/04/4-Appels_a_l-Action_French.pdf</p> <p>*Carte du Québec avec les parallèles http://www.ameriquefrancaise.org/media-2469/toponymie_carte_du_quebec.pdf</p> <p>*Génocide et peuples autochtones au Canada https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/genocide-and-indigenous-peoples-in-canada</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Les pensionnats indiens • La “relocalisation” et les réserves
Expériences d'apprentissage	<p>Comment le génocide culturel a-t-il affecté le Canada et où il en est maintenant?</p>



À l'écoute des voix autochtones



supplémentaires

Nous avons maintenant une journée réservée en mémoire des victimes et des survivants des pensionnats autochtones. Après avoir fait la lecture, comment vous vous sentez envers cette journée?

Faites une recherche sur les pensionnats indiens

Notes/Conseils/ Mise en garde

La découverte des corps dans des tombes anonymes peut susciter de fortes émotions traumatisantes. Faites attention lors de cette discussion et de la recherche. Assurez-vous que les élèves comprennent l'importance de s'assurer que les sources sont crédibles lors de leur recherche en ligne.

*Excuses officielles par les évêques catholiques du Canada aux peuples autochtones de ce pays:
<https://www.cccb.ca/fr/letter/excuses-officielles-par-les-eveques-catholiques-du-canada-aux-peuples-autochtones-de-ce-pays/>

*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada:
Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique":
<https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/>

*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR"
<https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics and Careers, Grade 10, CHV20/GLC20
Attentes	B. Exploring and Preparing for the World of Work B1. Exploring Work Trends and the Importance of Transferable Skills demonstrate an understanding, based on research, of a variety of local and global trends related to work and employment, including the effect some of those trends have had on workers' rights and responsibilities and on the role of transferable skills in career development today
Guide ALDVA et les pages à suivre	Les enfants au travail dans les champs de betteraves, page 70 La "relocalisation" des Inuits, pages 69- 70
Ressources en ligne	Vidéos sur la rafle des années 1960 Voixa.ca/7/ (à venir)
Focus	<ul style="list-style-type: none">• L'importance que joue sa communauté• Apprendre différentes langues/cultures
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Comment les pensionnats indiens ont-ils affecté, de façon négative, le futur des Autochtones? Comment les mots de sir John A. Macdonald ont-ils affecté, de façon négative, la culture des Autochtones? "acquérir les habitudes et les façons de penser des Blancs", page 68
Notes/Conseils/ Mise en garde	Le génocide culturel et la découverte des tombes anonymes au endroits où étaient les pensionnats indiens peut susciter de fortes émotions *Excuses officielles par les évêques catholiques du Canada aux peuples autochtones de ce pays: https://www.cccb.ca/fr/letter/excuses-officielles-par-les-eveques-catholiques-du-canada-aux-peuples-autochtones-de-ce-pays/ *Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada: Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique":



À l'écoute des voix autochtones



<https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/>

*Vous trouverez aussi la “Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR”

<https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FIF3U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A1. Listening to Understand: determine meaning in a variety of authentic and adapted oral French texts, using a range of listening strategies</p> <p>A1.2 Demonstrating Understanding: demonstrate an understanding of oral French texts about a variety of topics, including literary and other challenging texts (<i>e.g., ... listen to media texts about different groups, such as special interest groups or ethno-cultural groups, and identify some of their views about citizenship rights and responsibilities; ...</i>)</p> <p>B: Speaking</p> <p>B1. Speaking to Communicate: communicate information and ideas orally in French, using a variety of speaking strategies, appropriate language structures, and language appropriate to the purpose and audience</p> <p>B1.4 Creating Media Texts: create oral media texts in French on a variety of topics, using forms, conventions, and techniques appropriate to the purpose and audience (<i>e.g., ... create and participate in a public affairs show about socio-economic challenges facing First Nations, Métis, and/or Inuit people; ...</i>)</p> <p>C: Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including long, challenging texts and texts used in real-life situations (<i>e.g., ... after reading an article about past and present contributions of First Nations, Métis, and Inuit people to Canadian society, role-play an interview with the writer, asking questions about current Aboriginal concerns related to information in the article; ...</i>)</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>D: Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary and other challenging topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>e.g., ... an analysis of the influence of the culture of a contemporary First Nation, Métis, or Inuit writer on his or her works and perspectives; ...</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La résistance aux pensionnats indiens, page 66</p> <p>La Loi sur les Indiens, page 67</p> <p>La “relocalisation” des Inuits, page 69</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>*Loi sur les Indiens (résumé en langage simple) https://thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/loi-sur-les-indiens-resume-en-termes-simples</p> <p>*La résistance et les pensionnats indiens https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/la-resistance-et-les-pensionnats-indiens</p> <p>*Lillian Elias: l'histoire d'une survivante des pensionnats indiens https://www.youtube.com/watch?v=XWnieTNLmPg&t=2s</p> <p>*Délocalisation d'Inuits dans l'Extrême-Arctique au Canada https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/delocalisation-du-haut-arctique-au-canada</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • La culture Autochtone • La Loi sur les Indiens et ses changements • Les pensionnats indiens



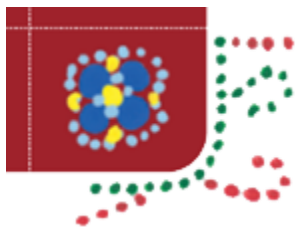
À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Quels sont les injustices et discriminations qui existent encore aujourd'hui envers les Autochtones?</p> <p>Est-ce qu'il y a d'autres cultures qui ont subies des injustices et/ou la discrimination? Où en sont-ils maintenant?</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	<p>La discrimination, les injustices sont des sujets qui peuvent susciter de fortes émotions chez les élèves. La découverte des corps dans les tombes anonymes peut aussi causer des inquiétudes, ou même un stress mental pour certains élèves. Assurez-vous de naviguer ces sujets de façon délicate.</p> <p>*Excuses officielles par les évêques catholiques du Canada aux peuples autochtones de ce pays: https://www.cccb.ca/fr/letter/excuses-officielles-par-les-eveques-catholiques-du-canada-aux-peuples-autochtones-de-ce-pays/</p> <p>*Réviser le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada: Il est important de noter "La "doctrine de la découverte" et la terra nullius. Réaction catholique": https://www.cccb.ca/fr/peuples-autochtones/ressources/doctrine-de-la-decouverte-et-terra-nullius/</p> <p>*Vous trouverez aussi la "Réponse catholique à l'Appel à l'action 48 de la CVR" https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2017/11/reponse-catholique-cvr-appel-action-48.pdf</p>



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 8 - Dépossession, dépendance et oppression

Résumé: Cette réunion explore comment la colonisation a conduit à la dépossession de la terre pour les peuples autochtones. Ceci a ensuite conduit à la dépendance qui a été forcée sur eux en raison des réserves, la Loi sur les Indiens, le système de protection de l'enfance, et d'autres pratiques systémiques qui ont causé l'oppression qui fait encore, aujourd'hui, parti du paysage Canadien. Les hauts taux d'incarcération, l'appréhension de la protection de l'enfance, et la violence contre les femmes autochtones – qui ne reflètent pas statistiquement la population autochtone – ne sont que quelques-uns des résultats de ces pratiques qui sont aussi explorés dans cette réunion.

Réflexion biblique

Qu'il fasse droit aux gens pauvres du peuple! Qu'il sauve les enfants des indigents et qu'il écrase l'opresseur !

Psaumes 72:4 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Famille, communauté et bien commun
- Droits et responsabilités
- Option pour les pauvres et les vulnérables

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 1:** Pas de pauvreté
- **OBJECTIF 2:** Faim “zéro”
- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être



À l'écoute des voix autochtones



- **OBJECTIF 4:** Éducation de qualité
- **OBJECTIF 5:** Égalité entre les sexes
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement
- **OBJECTIF 7:** Énergie propre et d'un coût abordable
- **OBJECTIF 8:** Travail décent et croissance économique

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:

“L'éducation sera inefficace, et ses efforts seront vains, si elle n'essaie pas aussi de répandre un nouveau paradigme concernant l'être humain, la vie, la société et la relation avec la nature.” --Pape François, *Laudato Si'* #215, 150

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d'information ou d'aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu'à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d'une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée: En se réunissant aujourd'hui, commençons en réalisant les vrais méfaits qui ont été causés par la colonisation. Lorsque la dépossession a eu lieu chez les peuples autochtones et qu'ils sont devenus dépendants par de telles mesures comme la Loi sur les Indiens, ils ont fait face, et continuent à faire face aujourd'hui, à nombreuses formes d'oppression. Nous pensons particulièrement aux femmes et aux filles autochtones disparues et assassinées, et nous pleurons les nombreuses façons dont les vies autochtones n'ont pas été mises en valeur. Faisons face aux politiques d'oppression qui nient la dignité des personnes.

Avec nos apprentissages d'aujourd'hui, réfléchissons sur les liens des peuples autochtones et leur territoire, en reconnaissant qu'aujourd'hui nous nous réunissons sur le territoire ...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Géographie, Grade 9, CGC1D
Attentes	<p>A: Geographic Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Geographic Inquiry: use the geographic inquiry process and the concepts of geographic thinking when investigating issues relating to Canadian geography</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills, including spatial technology skills, developed through the investigation of Canadian geography, and identify some careers in which a background in geography might be an asset</p> <p>B: Interactions in the Physical Environment</p> <p>B1. The Physical Environment and Human Activities: analyse various interactions between physical processes, phenomena, and events and human activities in Canada</p> <p>B3. The Characteristics of Canada's Natural Environment: describe various characteristics of the natural environment and the spatial distribution of physical features in Canada, and explain the role of physical processes, phenomena, and events in shaping them</p> <p>C: Managing Canada's Resources and Industries</p> <p>C1. The Sustainability of Resources: analyse impacts of resource policy, resource management, and consumer choices on resource sustainability in Canada</p> <p>C2. The Development of Resources: analyse issues related to the distribution, availability, and development of natural resources in Canada from a geographic perspective</p> <p>C3. Industries and Economic Development: assess the relative importance of different industrial sectors to the Canadian economy and Canada's place in the global economy, and analyse factors that influence the location of industries in these sectors</p> <p>D. Changing Populations</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>D2. Immigration and Cultural Diversity: describe the diversity of Canada's population, and assess some social, economic, political, and environmental implications of immigration and diversity for Canada</p> <p>D3. Demographic Patterns and Trends: analyse patterns of population settlement and various demographic characteristics of the Canadian population</p> <p>E. Liveable Communities</p> <p>E1. The Sustainability of Human Systems: analyse issues relating to the sustainability of human systems in Canada</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Dépossession, dépendance et oppression, page 72</p> <p>La dépossession, page 73</p> <p>La dépendance, pages 74-75</p> <p>L'oppression, pages 75-76</p> <p>Décoloniser la violence contre les femmes autochtones, page 77</p>
Ressources en ligne	<p>*Espaces autochtones: Les 30 ans de la crise d'Oka https://www.youtube.com/watch?v=-miehOrsndA</p> <p>*Réclamer notre pouvoir et notre place https://www.mmiwg-ffada.ca/wp-content/uploads/2019/06/Rapport-final-volume-1a.pdf</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Le vol des terres • La violence contre les femmes et la violence contre la Terre
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Cercle de partage, page 79</p> <p>Expliquer ce que vous croyez que l'auteur veut dire à la page 78, lorsqu'elle dit "La violence contre les femmes et la violence contre la Terre mère sont étroitement liées."</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>Le sujet de violence contre les femmes peut faire déclencher de fortes émotions si vos élèves ont déjà témoigné de tels actes dans leur vie personnelle.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developed through historical investigation, and identify some careers in which these skills might be useful</p> <p>D: Canada 1945 – 1982</p> <p>D1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political trends, events, and developments in Canada between 1945 and 1982, and explain how they affected the lives of people in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities</p> <p>D2. Communities, Conflict, and Cooperation: describe some key developments that affected interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the international community, from 1945 to 1982, and assess their significance</p> <p>D3. Identity, Citizenship, and Heritage: describe how some individuals, organizations, and social and political developments and/or events contributed to the development of identities, citizenship, and/or heritage in Canada between 1945 and 1982</p> <p>E: Canada 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their impact on the lives of different people in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit individuals and communities</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: describe some significant issues and/or developments that affected interactions between different communities in Canada, including First Nations, Métis, and Inuit communities, and between Canada and the United States, from 1982 to the present, and explain some changes that have resulted from these issues/developments</p> <p>E3. Identity, Citizenship, and Heritage: describe how some individuals, groups, and events, both national and international, have contributed to the development of identities, citizenship, and/or heritage in Canada from 1982 to the present</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La dépossession, page 73</p> <p>L'oppression, pages 75-76</p> <p>Décoloniser la violence contre les femmes autochtones, page 78</p>
Ressources en ligne	<p>*Espaces autochtones: Les 30 ans de la crise d'Oka https://www.youtube.com/watch?v=-miehOrsndA</p> <p>*Réclamer notre pouvoir et notre place https://www.mmiwg-ffada.ca/wp-content/uploads/2019/06/Rapport-final-volume-1a.pdf</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • L'identité • Les droits humains
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Lire l'extrait de Gladys R., page 199 du rapport "Réclamer notre pouvoir et notre place". Comment cette pensée est-elle encore pertinente aujourd'hui?</p> <p>Lire l'extrait de Val Napoleon, page 189 du rapport "Réclamer notre pouvoir et notre place". Comment son passage explique-t-il l'identité des Autochtones?</p> <p>Réflexions sur la colonisation: questions 3 & 4</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>Le sujet de violence contre les femmes peut faire déclencher de fortes émotions si vos élèves ont déjà témoigné de tels actes dans leur vie personnelle.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics and Careers, Grade 10, CHV20/GLC20
Attentes	<p>A: Political Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Political Inquiry: use the political inquiry process and the concepts of political thinking when investigating issues, events, and developments of civic importance</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developments through investigations related to civics and citizenship education, and identify some careers in which civics and citizenship education might be an asset</p> <p>B: Civic Awareness</p> <p>B1. Civic issues, Democratic Values: describe beliefs and values associated with democratic citizenship in Canada, and explain how they are related to civic action and to one's position on civic issues</p> <p>B3. Rights and Responsibilities: analyse key rights and responsibilities associated with citizenship, in both the Canadian and global context, and some ways in which these rights are protected</p> <p>C: Civic Engagement and Action</p> <p>C1. Civic Contributions: analyse a variety of civic contributions, and ways in which people can contribute to the common good</p> <p>C2. Inclusion and Participation: assess ways in which people express their perspectives on issues of civic importance and how various perspectives, beliefs, and values are recognized and represented in communities in Canada</p> <p>C3. Personal Action on Civic Issues: analyse a civic issue of personal interest and develop a plan of action to address it</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	La dépossession, page 73 La dépendance, pages 74-75



À l'écoute des voix autochtones



	L'oppression, pages 75-76 Décoloniser la violence contre les femmes autochtones, page 77
Ressources en ligne	<p>*Réclamer notre pouvoir et notre place https://www.mmiwg-ffada.ca/wp-content/uploads/2019/06/Rapport-final-volume-1a.pdf</p> <p>*Loi sur les Indiens (résumé en langage simple) https://thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/loi-sur-les-indiens-resume-en-termes-simples</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Le droit des individus • Le droit de la femme • L'oppression • Le vol des terres • Le colonialisme
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Cercle de partage page 79 question 3</p> <p>Réflexions sur la colonisation page 79 questions 1 – 4</p> <p>Faites une recherche sur le “Projet de la robe rouge”. Comment ce projet peut-il rendre hommage aux victimes, et comment peut-on continuer ce travail?</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	Le sujet de violence contre les femmes peut faire déclencher de fortes émotions si vos élèves ont déjà témoigné de tels actes dans leur vie personnelle.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	French Immersion, Grade 11, FEF3U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A2. Listening to Interact: interpret messages accurately while interacting in French for a variety of purposes and with diverse audiences</p> <p>A2.1 Using Interactive Listening Strategies: identify and use a range of interactive listening strategies to suit a variety of situations while participating in academic and social interactions (<i>e.g., use diverse questioning techniques to deepen a discussion about an issue of concern...</i>)</p> <p>B. Speaking</p> <p>B1. Speaking to Communicate: communicate information and ideas orally in French, using a variety of speaking strategies, appropriate language structures, and language appropriate to the purpose and audience</p> <p>B1.2 Producing Oral Communications: produce prepared and spontaneous communications in French containing information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics (<i>e.g., ... discuss the influence of cultural stereotypes and prejudices in society, the media, history, and/or popular culture</i>)</p> <p>C. Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including challenging texts and texts used in real-life situations (<i>e.g., ... draw a conclusion about economic challenges faced by First Nations, Métis, or Inuit communities based on texts by several Aboriginal writers</i>)</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>D. Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p> <p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (<i>e.g., ... a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society...</i>)</p> <p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>D3.1 Intercultural Awareness: in their written work, communicate information about French-speaking communities worldwide, including aspect of their cultures and their contributions to <i>la francophonie</i> and the world, and make connections to personal experiences and their own and other communities (<i>e.g., ... describe some specific issues that First Nations or Métis communities experience because of their position as either indigenous or indigenous and French speaking; ...</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>La dépendance, pages 74-75</p> <p>Le bien-être “dévore” les enfants autochtones, page 76</p> <p>Décoloniser la violence contre les femmes autochtones, pages 77-78</p>
Ressources en ligne	<p>*Féminismes autochtones au Canada</p> <p>https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/feminismes-autochtones-au-canada</p> <p>*L'art au service de la mémoire</p> <p>https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/685071/cent-robles-art-femmes-autochtones?depuisRecherche=true</p>



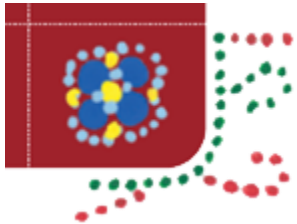
À l'écoute des voix autochtones



	<p>*Poser en robe rouge pour les femmes autochtones disparues ou assassinées https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/768862/projet-photos-robes-rouges-saskatoon-femmes-autochtones-disparues-assassinees?depuisRecherche=true</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Stéréotypes culturels• Meurtre et/ou disparition des femmes autochtones
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>L'art comme forme de résistance, page 79 Comment vous vous sentez après avoir lu les pages 74-78?</p> <p>Cercle de partage: page 79 Question #4</p> <p>Faites une recherche sur le projet de la robe rouge, ou sur les contributions des Autochtones et partagez ces connaissances avec la classe.</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>Le sujet de violence contre les femmes peut faire déclencher de fortes émotions si vos élèves ont déjà témoigné de tels actes dans leur vie personnelle.</p> <p>Porter attention à la vie personnelle des élèves avant de discuter le système de protection de la jeunesse car certains élèves auront eu à passer au travers de ce système.</p>



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 9 – Au-delà des excuses

Résumé: Dans cette réunion, vous allez explorer comment les Canadien.nes et les peuples autochtones peuvent établir et maintenir “une relation de respect mutuel” (TRC). En apprenant de notre histoire et en recherchant la vérité, la réconciliation peut être faite. Rappelons-nous que nous devons devenir de meilleurs écouteurs et de s'éloigner de la “chaire-de-celui-qui-sait” (Lee Maracle).

Réflexion biblique

Un ami aime en tout temps et le frère est né pour le jour où l'on se trouve dans l'adversité.

Proverbes 17:17 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Droits et responsabilités
- Option pour les pauvres et les vulnérables

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 1:** Pas de pauvreté
- **OBJECTIF 2:** Faim “zéro”
- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 4:** Éducation de qualité
- **OBJECTIF 5:** Égalité entre les sexes
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement
- **OBJECTIF 7:** Énergie propre et d'un coût abordable
- **OBJECTIF 8:** Travail décent et croissance économique

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:



À l'écoute des voix autochtones



“Si nous nous approchons de la nature et de l’environnement sans cette ouverture à l’étonnement et à l’émerveillement, si nous ne parlons plus le langage de la fraternité et de la beauté dans notre relation avec le monde, nos attitudes seront celles du dominateur, du consommateur ou du pur exploiteur de ressources, incapable de fixer des limites à ses intérêts immédiats. En revanche, si nous nous sentons intimement unis à tout ce qui existe, la sobriété et le souci de protection jailliront spontanément.” -- Pape François, *Laudato Si’* #11

Veuillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d’information ou d’aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu’à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d’une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée: En se réunissant aujourd’hui, fixons-nous un objectif d’écouter attentivement. L’ainé Thomas Louttit dit qu’il y a une raison pour laquelle nous avons deux oreilles et une bouche – nous devrions écouter beaucoup plus que nous parlons. Lorsque nous écoutons attentivement et respectueusement, Lee Maracle suggère que nous nous “engageons à ... poursuivre la croissance et la transformation de tout ce que nous prétendons savoir”. Mark Hathaway, le directeur exécutif du Forum Jésuite, dit qu’une “véritable transformation n’est jamais facile; le processus prend du temps, de la patience, de la persistance et du courage. Des excuses sans actions sont des mots vides”. Utilisons les apprentissages de cette réunion à se réengager au processus de la transformation. De cette façon, nous reconnaissons qu’aujourd’hui nous nous réunissons sur le territoire...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Géographie, Grade 9, CGC1D
Attentes	<p>A: Geographic Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Geographic Inquiry: use the geographic inquiry process and the concepts of geographic thinking when investigating issues relating to Canadian geography</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday context skills, including spatial technology skills, developed through the investigation of Canadian geography, and identify some careers in which a background in geography might be an asset</p> <p>B: Interactions in the Physical Environment</p> <p>B1. The Physical Environment and Human Activities: analyse various interactions between physical processes, phenomena, and events and human activities in Canada</p> <p>C: Managing Canada's Resources and Industries</p> <p>C1. The Sustainability of Resources: analyse impacts of resource policy, resource management, and consumer choices on resource sustainability in Canada</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Description de Christi Belcourt, page 83</p> <p>La réconciliation exige une harmonie avec la terre, page 84</p>
Ressources en ligne	<p>Rapport de la Commission de vérité et réconciliation du Canada</p> <p>https://web.archive.org/web/20210625191312/http://trc.ca/assets/pdf/French_Executive_Summary_Web.pdf</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Ressources naturelles • L'harmonisation avec la terre
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Comment les connaissances traditionnelles, écologiques des peuples Premières Nation, Métis et Inuits influencent-elles leurs croyances au sujet de l'environnement naturel et son importance pour eux?</p> <p>Comment la participation du Canada dans la mondialisation affecte-t-elle les ressources naturelles au Canada et surtout sur les réserves?</p>



À l'écoute des voix autochtones



Quelle influence ont les organisations des Premières Nations, Métis et Inuit, sur le développement durable de certaines ressources Canadiennes?

**Notes/Conseils/
Mise en garde**



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A: Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developed through historical investigation, and identify some careers in which these skills might be useful</p> <p>E: Canada, 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups in Canada</p> <p>E2. Communities, Conflict, and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, and between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p> <p>E3. Identity, Citizenship, and Heritage: analyse how various significant individuals, groups, organizations, and events, both national and international, have contributed to the development of identity, citizenship, and heritage in Canada from 1982 to the present</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Pardonner ou changer?, pages 80-83</p> <p>Extrait “<i>Pour certaines personnes, ... basées sur la vérité et la justice.</i>”, page 80</p> <p>Aller aux racines de la culpabilité, page 85-86</p>
Ressources en ligne	<p>*L'Empreinte https://webtv.coop/video/L039EMPTEINTE-film-complet/2945830cc2e408d3186b73b4860397a8</p> <p>*Lee Maracle https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/lee-maracle</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> Le pardon



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires

Après avoir entendu l'extrait de "*L'Empreinte*", comment ceci se rapporte à la déclaration à la page 83 "Ainsi, les Blancs peuvent raconter des choses qui n'ont pas été vérifiées." Comment ces deux points de vue affectent-ils la relation entre le Québec et le gouvernement fédéral?

Vers des relations équitables, page 87

Après avoir visionner l'extrait de "*L'Empreinte*", répondez aux questions à la page 87

Notes/Conseils/Mise en garde



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics and Careers, Grade 10, CHV20/GLC20
Attentes	<p>A: Political Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Political Inquiry: use the political inquiry process and the concepts of political thinking when investigating issues, events, and developments of civic importance</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developed through investigations related to civics and citizenship education, and identify some careers in which civics and citizenship education might be an asset</p> <p>B: Civic Awareness</p> <p>B1. Civic Issues, Democratic Values: describe beliefs and values associated with democratic citizenship in Canada, and explain how they are related to civic action and to one's position on civic issues</p> <p>B2. Governance in Canada: explain, with reference to a range of issues of civic importance, the roles and responsibilities of various institutions, structures, and figures in Canadian governance</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Extrait “De 1955 à 1978 ... à toutes les eaux.”, page 83 Du déni à la transformation: les réflexions d'un colon, page 84
Ressources en ligne	<p>*Autumn Peltier https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/autumn-peltier</p> <p>*Commission royale sur les peuples Autochtones https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/autochtones-commission-royale-denquete-sur-les</p> <p>*Commission de vérité et réconciliation du Canada https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/commission-de-verite-et-reconciliation-du-canada</p> <p>*Femmes et filles autochtones disparues et assassinées au Canada</p>



À l'écoute des voix autochtones



	https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/missing-and-murdered-indigenous-women-and-girls-in-canada
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Le droit des Autochtones• Le pardon
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Quels sont les problèmes qui sont encore présents aujourd'hui avec l'eau sur les réserves?</p> <p>Comment le gouvernement peut-il changer ces problèmes?</p> <p>Après avoir approfondi vos connaissances sur les problèmes d'eau sur les réserves, écrivez une pétition demandant au gouvernement de rectifier le problème</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Religions du monde, Grade 11, HRT3M
Attentes	<p>Scripture SC3. Sacred Texts and Contemporary Culture: Identify the effects of secular interpretation, interreligious & ecumenical dialogue and social justice, (equity, diversity, peace) on the application of sacred texts to the lives of believers.</p> <p>Profession of Faith PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition.</p> <p>Prayer and Sacramental Life PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious tradition, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition</p> <p>Family Life FL1. Living in Relationship: Examine the role of social and religious norms, identify the challenges presented by the encounter of cultures, and explore how various religions promote the dignity of the person within intimate human relationships and within society</p> <p>Research and Inquiry Skills R1. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry</p>



À l'écoute des voix autochtones



	R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.
Guide ALDVA et les pages à suivre	Pardonner ou changer?, pages 80-81 La réconciliation exige une harmonie avec la terre, page 84 Aller aux racines de la culpabilité, pages 85-86 Pardonnez-nous nos offenses, page 86
Ressource en ligne	*Rapport de la Commission de vérité et réconciliation du Canada https://web.archive.org/web/20210625191312/http://trc.ca/assets/pdf/French_Executive_Summary_Web.pdf
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • La réconciliation • La promotion de la paix • Le pardon est une croyance chrétienne • Une chaire (le siège d'un pontife)
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Cercle de partage, page 87 Question #3</p> <p>Pour le travail en classe, page 87 La chaire-de-celui-qui-sait</p> <p>Pourquoi/Comment le pardon est-il une croyance chrétienne?</p> <p>Comment les personnes peuvent-elles changer afin de ne plus "plaider l'innocence, tout en continuant de mener leur petite vie confortable"?, page 81</p>
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Church and Culture, Grade 12, HRT4M
Attentes	<p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Examine the human search for truth and happiness</p> <p>CM2. Seeking Understanding: Apply a contemporary Catholic understanding of conscience to the process of conscience formation and moral decision-making</p> <p>Research and Inquiry Skills</p> <p>RI1. Exploring: Explore topics that make connections between Church and culture, and formulate questions to guide research</p> <p>RI2. Investigating: Create research plans, and locate/select information relevant to chosen topics, using appropriate research and inquiry methods</p> <p>RI3. Processing Information: Assess, record, analyze, and synthesize information and connections gathered through research and inquiry</p> <p>RI4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of research, and inquiry and higher order thinking connections clearly and effectively, and reflect on and evaluate research, inquiry, thinking, and communication skills</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Pardonner ou changer?, pages 80-83</p> <p>Aller aux racines de la culpabilité, pages 85-86</p> <p>Pardonnez-nous nos offenses, page 86</p>
Ressource en ligne	<p>*Rapport de la Commission de vérité et réconciliation du Canada</p> <p>https://web.archive.org/web/20210625191312/http://trc.ca/assets/pdf/French_Executive_Summary_Web.pdf</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Le pardon • La communauté et le bien commun
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Vers des relations équitables, page 87</p> <p>Quels pas faut-il faire pour instaurer entre nous de relations équitables, c'est-à-dire justes et respectueuses?</p> <p>Comment l'extrait de la page 86 peut-il être lié à notre quête du bonheur?</p>



À l'écoute des voix autochtones



	“La transformation authentique n’est jamais facile: c’est un processus qui demande du temps, de la patience, de la persistance et du courage. Mais des excuses sans action ne sont que du vent”.
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U
Attentes	<p>A: Listening</p> <p>A1. Listening to Understand: determine meaning in a variety of authentic and adapted oral French texts, using a range of listening strategies</p> <p>A1.2 Demonstrating Understanding: demonstrate an understanding of oral French text about a wide variety of topics, including literary and other challenging texts (<i>e.g., ... formulate questions to ask a presenter after a lecture about Aboriginal rights, women's rights, or the rights of physically or mentally challenged people, ...</i>)</p> <p>B: Speaking</p> <p>B1. Speaking to Communicate: communicate information and ideas orally in French, using a variety of speaking strategies, appropriate language structures, and language appropriate to the purpose and audience</p> <p>B1.2 Producing Oral Communications: produce prepared and spontaneous communications in French containing information, ideas, and opinions about a wide variety of topics, including literary and other challenging topics (<i>e.g., summarize the ideas, arguments and conclusions heard in a debate; ...</i>)</p> <p>C: Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.1 Using Reading Comprehension Strategies: use a variety of reading comprehension strategies before, during, and after reading to understand French texts, including long, challenging texts (<i>e.g., do background research to become familiar with related concepts before reading a text on a specialized topic; ...</i>)</p> <p>C1.2 Reading for Meaning: demonstrate an understanding of a variety of literary, informational, and graphic French texts, including long, challenging texts and texts used in real-life situations (<i>e.g., ... with a peer, role-play an interview with the writer of an article about the history of the hunting and fishing rights of First Nations, Métis, and Inuit peoples; synthesize information from an article about the importance of striking a balance between different aspects of life; ...</i>)</p> <p>D. Writing</p> <p>D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level</p>



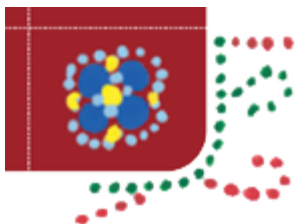
À l'écoute des voix autochtones



	<p>D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a wide variety of topics, including literary and other challenging topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each <i>form</i> (e.g., ... <i>an exposé on a current issue affecting cultural traditions in Canada</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Pardonner ou changer?, pages 80-82 La réconciliation exige une harmonie avec la terre, page 84 Aller aux racines de la culpabilité, page 85</p>
Ressources en ligne	<p>*Rapport de la Commission de vérité et réconciliation du Canada https://web.archive.org/web/20210625191312/http://trc.ca/assets/pdf/French_Executive_Summary_Web.pdf</p> <p>*Droits des Autochtones au Canada https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/droits-ancestraux</p> <p>*Démographie des Autochtones https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/demographie-des-autochtones</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Le pardon • Les droits des Autochtones
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Vers des relations équitables, page 87 Quels pas faut-il faire pour instaurer entre nous les relations équitables, c'est-à-dire justes et respectueuses?</p> <p>Comment peux-tu convaincre quelqu'un d'une différente culture et/ou spiritualité que vos croyances et/ou traditions sont aussi importantes que les leurs?</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 10 – Des pistes vers la décolonisation

Résumé: Dans cette réunion, vous allez explorer l'interconnexion entre le territoire, la vie durable, et la relation qu'elle a dans la langue et la culture des peuples autochtones. Vous trouverez comment vous pouvez faire ceci, ainsi que pourquoi ceci serait bon à savoir pour tous les Canadiens. Vous trouverez aussi un lien sur comment "Devenir un bon allié". Nous espérons pouvoir travailler ensemble, en tant que colonisateurs et colonisés et les nouveaux arrivants, afin de partager la responsabilité de créer un meilleur avenir pour nos enfants.

Réflexion biblique

Car chacun de nous commet des fautes de bien des manières. Celui qui ne commet jamais de faute dans ses paroles est un homme parvenu à l'état d'adulte, capable de maîtriser aussi son corps tout entier.

Jacques 3:2 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Famille, communauté et bien commun
- Droits et responsabilités
- Option pour les pauvres et les vulnérables
- Dignité du travail et droits des travailleurs
- Solidarité
- Intendance de la création

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 1:** Pas de pauvreté



À l'écoute des voix autochtones



- **OBJECTIF 2:** Faim “zéro”
- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être
- **OBJECTIF 4:** Éducation de qualité
- **OBJECTIF 5:** Égalité entre les sexes
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement
- **OBJECTIF 7:** Énergie propre et d'un coût abordable
- **OBJECTIF 8:** Travail décent et croissance économique

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:

“On observe une sensibilité croissante concernant aussi bien l’environnement que la protection de la nature, tout comme une sincère et douloureuse préoccupation grandit pour ce qui arrive à notre planète... L’objectif n’est pas de recueillir des informations ni de satisfaire notre curiosité, mais de prendre une douloureuse conscience, d’oser transformer en souffrance personnelle ce qui se passe dans le monde, et ainsi de reconnaître la contribution que chacun peut apporter.”
--Pape François *Laudato Si'* #19

Veillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifiques à cette réunion.

Pour de plus amples d’information ou d’aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu’à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d’une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisée avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée: En nous réunissant pour apprendre aujourd’hui, espérons que ces travaux d’alliances créeront un héritage pour les générations à venir qui respecteront, et qui seront équitables pour tous. Lorsque nous travaillons ensemble, les peuples autochtones ainsi que les peuples non-autochtones, nous reconnaissons vraiment que nous sommes réunis sur le territoire...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Géographie, Grade 9, CGC1D
Attentes	<p>A. Geographic Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Geographic Inquiry: use the geographic inquiry process and the concepts of geographic thinking when investigating issues relating to Canadian geography</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills, including spatial technology skills, developed through the investigation of Canadian geography, and identify some careers in which a background in geography might be an asset.</p> <p>C. Managing Canada's Resources and Industries</p> <p>C1. Managing Resources: assess the influence of personal choices and community actions on the use of natural resources in Canada</p> <p>C3. The Use of Natural Resources: describe the distribution and use of selected natural resources in Canada</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	La décolonisation, c'est pour tout le monde, pages 92-95
Ressources en ligne	<p>Communication de Nikki Sánchez</p> <p>Exercice "Regarder en arrière"</p> <p>(À venir) voixa.ca/10/</p> <p>*Trans Mountain: Rapport sur les critères environnementaux, sociaux et de gouvernance</p> <p>https://www.transmountain.com/fr/esg-report</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les ressources naturelles• La décolonisation
Expériences d'apprentissage	Du point de vue des ressources naturelles, explique "À quoi ressemble la colonisation?", page 92



À l'écoute des voix autochtones



supplémentaires

Peux-tu nommer le territoire et la nation où sont nées tes grands-mères? ,page 92

Regarder en arrière, page 96

Comment vos ancêtres ou vous-même êtes-vous venus vivre dans ce qui est aujourd'hui le Canada?

Notes/Conseils/Mise en garde



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Histoire, Grade 10, CHC2D
Attentes	<p>A. Historical Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Historical Inquiry: use the historical inquiry process and the concepts of historical thinking when investigating aspects of Canadian history since 1914</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developed through historical investigation and identify some careers in which these skills might be useful.</p> <p>E. Canada, 1982 to the Present</p> <p>E1. Social, Economic, and Political Context: describe some key social, economic, and political events, trends, and developments in Canada from 1982 to the present, and assess their significance for different groups in Canada</p> <p>E2. Communities, Conflict and Cooperation: analyse some significant interactions within and between various communities in Canada, and between Canada and the international community, from 1982 to the present, and how key issues and developments have affected these interactions</p> <p>E3. Identity, Citizenship, and Heritage: analyse how various significant individuals, groups, organizations, and events, both national and international, have contributed to the development of identify, citizenship, and heritage in Canada from 1982 to the present</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Des pistes vers la colonisation, pages 88-90</p> <p>Un processus de libération mutuelle, pages 90-91</p> <p>Le consentement préalable, donné librement et en connaissance de cause, page 93</p> <p>Éviter la décolonisation, page 95</p>



À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	<p>*Commission de vérité et réconciliation du Canada https://ehprnh2mwo3.exactdn.com/wp-content/uploads/2021/04/4-Appels_a_l-Action_French.pdf</p> <p>*Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones https://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/patrimoine-autochtone/commission-royale-peuples-autochtones/Pages/rapport.aspx</p> <p>*Livret sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (gratuit) https://www.kairoscanada.org/product/livret-declaration</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Des relations équitables avec les peuples autochtones• La décolonisation
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Les remarques de Pamela Palmater “Éviter la décolonisation”, page 95 dit que le gouvernement n’adresse pas le problème de la bonne façon. Comment ses paroles et/ou actions affectent-ils les peuples autochtones?
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics and Careers, Grade 10, CHV2O/GLC2O
Attentes	<p>A. Political Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Political Inquiry: use the political inquiry process and the concepts of political thinking when investigating issues, events, and developments of civic importance</p> <p>B1. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developed through investigations related to civics and citizenship education, and identify some careers in which civics and citizenship education might be an asset.</p> <p>B. Civic Awareness</p> <p>B3. Rights and Responsibilities: analyse key rights and responsibilities associated with citizenship, in both the Canadian and global context, and some ways in which these rights are protected</p> <p>C. Civic Engagement and Action</p> <p>C1. Civic Contributions: analyse a variety of civic contributions, and ways in which people can contribute to the common good</p> <p>C2. Inclusion and Participation: assess ways in which people express their perspectives on issues of civic importance and how various perspectives, beliefs, and values are recognized and represented in communities in Canada</p> <p>C3. Personal Action on Civic Issues: analyse a civic issue of personal interest and develop a plan of action to address it</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Des pistes vers la décolonisation, pages 88-90</p> <p>Un processus de libération mutuelle, pages 90-91</p> <p>Devenir un bon allié, page 91</p> <p>La décolonisation, c'est pour tout le monde, pages 92-95</p> <p>Le consentement préalable, donné librement et en connaissance de cause, page 93</p> <p>Éviter la décolonisation, page 95</p>



À l'écoute des voix autochtones



Ressources en ligne	<p>*Commission de vérité et réconciliation du Canada https://ehprnh2mwo3.exactdn.com/wp-content/uploads/2021/04/4-Appels_a_l-Action_French.pdf</p> <p>*Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones https://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/patrimoine-autochtone/commission-royale-peuples-autochtones/Pages/rapport.aspx</p> <p>*Livret sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (gratuit) https://www.kairoscanada.org/product/livret-declaration</p> <p>*Trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones https://reseaumtlnetwork.com/wp-content/uploads/2019/02/Trousse.pdf</p> <p>Boîte à outils de l'allié voixa.ca/10/ (à venir)</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• La solidarité globale• Devenir un bon allié
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Pour le travail en classe, page 96</p> <p>Regarder en arrière: Examiner comment votre famille et vous-même avez profité ou souffert de la colonisation (ce peut être un peu des deux). En quoi avez-vous profité ou souffert plus précisément de la domination coloniale des peuples autochtones au Canada?</p> <p>Répondez à la question de la Trousse d'outils pour les alliés aux luttes autochtones: Comment puis-je utiliser ma situation et mes privilèges pour écouter, participer aux changements des dynamiques de pouvoir et appliquer des mesures de réconciliation?</p>
Notes/Conseils/Mise en garde	<p>Porter attention aux privilèges de certains élèves peut leur sentir visé, ou mettre un plus grand écart entre les situations personnelles chez les élèves. Assurez-vous d'adresser ces différences de façon</p>



À l'écoute des voix autochtones



délicate et leur faire comprendre que ce processus de devenir un.e bon.ne allié.e “n’a pas à être douloureux”, page 90



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Religions du monde, Grade 11, HRT3M
Attentes	<p>Profession of Faith</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition</p> <p>Christian Moral Development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (i.e., the Golden rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit spiritualities</p> <p>CM3. The Moral Life: Identify moral norms as a natural expression of one's faith, the expressions of moral norms (promotion of peace and global solidarity) and explore models of advocacy of various faith groups in one's own community (<i>e.g., examination of social conscience</i>)</p> <p>Family Life</p> <p>FL1. Living in Relationship: Examine the role of social and religious norms, identify the challenges presented by the encounter of cultures, and explore how various religions promote the dignity of the person within intimate human relationships and within society</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Des pistes vers la décolonisation, pages 88-90</p> <p>Devenir un bon allié, page 91</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>La décolonisation, c'est pour tout le monde, pages 92-95</p> <p>Le consentement préalable, donné librement et en connaissance de cause, page 93</p>
Ressources en ligne	<p>*Commission de vérité et réconciliation du Canada https://ehprnh2mwo3.exactdn.com/wp-content/uploads/2021/04/4-Appels_a_l-Action_French.pdf</p> <p>*Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones https://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/patrimoine-autochtone/commission-royale-peuples-autochtones/Pages/rapport.aspx</p> <p>*Livret sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (gratuit) https://www.kairosCanada.org/product/livret-declaration</p> <p>*Trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones https://reseauMtlnetwork.com/wp-content/uploads/2019/02/Trousse.pdf</p> <p>*Marche des privilèges https://www.fedelima.org/docs/RAFFUT2018/METHODO.MARCHE.DES.PRIVILEGES.pdf</p> <p>Boîte à outils de l'allié voixa.ca/10/ (à venir)</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Promouvoir la paix• La solidarité globale
Expériences d'apprentissage supplémentaires	<p>Cercle de partage, page 96</p> <p>Question #2</p> <p>Question #3</p> <p>Comment la marche des privilèges représente-t-elle les effets de la colonisation au Canada?</p>



À l'écoute des voix autochtones



	Après avoir lu la Trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones, comment allez-vous changer vos actions et/ou pensées afin de devenir un. bon.ne allié.e?
Notes/Conseils/ Mise en garde	La Trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones mentionne les stéréotypes ainsi que les choses à éviter.



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 12, FEF4U
Attentes	<p>A. Listening</p> <p>A1. Listening to Understand: determine meaning in a variety of authentic and adapted oral French texts, using a range of listening strategies</p> <p>A1.2 Demonstrating Understanding: demonstrate an understanding of oral French texts about a wide variety of topics, including literary and other challenging texts (<i>e.g., ... formulate questions to ask a presenter after a lecture about Aboriginal rights, ...</i>)</p> <p>B. Speaking</p> <p>B1. Speaking to Interact: participate in spoken interactions in French for a variety of purposes and with diverse audiences</p> <p>B2.2 Interacting: engage in sustained spoken interactions in French (prepared and spontaneous), in academic and social contexts, about a wide variety of topics, (<i>e.g., ...initiate a classroom debate on a controversial topic; ...</i>)</p> <p>C. Reading</p> <p>C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies</p> <p>C1.1 Using Reading Comprehension Strategies: use a variety of reading comprehension strategies before, during, and after reading to understand French texts, including long, challenging texts (<i>e.g., do background research to become familiar with related concepts before reading a text on a specialized topic; ...</i>)</p> <p>D. Writing</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>D3. Intercultural Understanding: in their written work, demonstrate an awareness of aspects of culture in diverse French-speaking communities and other communities around the world, and of the appropriate use of French sociolinguistic conventions in a variety of situations.</p> <p>D3.1 Intercultural Awareness: in their written work, communicate information about French-speaking communities worldwide, including aspects of their cultures and their contributions to <i>la francophonie</i> and the world, and make connections to personal experiences and their own and other communities (<i>e.g., write a research paper about different dimensions of culture in a variety of French-speaking communities; write a commentary about a cultural artifact or a piece of art from a French-speaking region and make connections to artifacts/art from their own community; ...</i>)</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Des pistes vers la décolonisation, pages 88-90</p> <p>“Un tipi planté...”, page 92</p> <p>Éviter la décolonisation, page 95</p>
Ressources en ligne	<p>*Commission de vérité et réconciliation du Canada https://ehprnh2mwo3.exactdn.com/wp-content/uploads/2021/04/4-Appels_a_l-Action_French.pdf</p> <p>*Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones https://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/patrimoine-autochtone/commission-royale-peuples-autochtones/Pages/rapport.aspx</p> <p>*Livret sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (gratuit) https://www.kairoscanada.org/product/livret-declaration</p> <p>*Art public francophone, diversité et rapprochements culturels à Yellowknife https://corridorcanada.ca/resource/carrefour-culturel-monument-pilotes/</p>



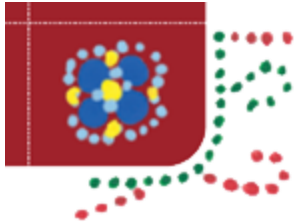
À l'écoute des voix autochtones



	Pour en savoir plus sur Réunion 10 voixa.ca/10/ (à venir)
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Les droits des peuples autochtones• L'expression des arts• L'influence des médias
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Après avoir lu "Éviter la décolonisation", participez à un débat (Pamela Palmater vs les médias) Faites une recherche (corridor canada) avant de lire "Un tipi planté...", page 92
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Réunion 11 – L'autochtonisation

Résumé: Dans cette réunion, vous allez découvrir le sens de l'autochtonisation. Ceci est expliqué de plusieurs façons, comme une reprise des traditions autochtones, une reconnexion de qui ils/elles sont et d'où ils/elles sont venu.es, une rééducation au sujet de la terre et une répartition des personnes.

Cette réunion inclus l'imagination de ce qu'un Canada décolonisé aurait l'air et elle invite aux participant.es à refléter à ce que cela signifierait pour tous, surtout pour ce qu'il est de l'éducation, la culture, l'économie, la nourriture, etc.

Réflexion biblique

Ne vous rappelez plus |les événements du passé, ne considérez plus |les choses d'autrefois ; je vais réaliser une chose nouvelle, elle germe dès à présent, ne la reconnaissez-vous pas? J'ouvrirai un chemin |à travers le désert et je ferai jaillir |des fleuves dans la steppe.

Ésaïe 43:18-19 (La Bible du Semeur)

Thème(s) des Enseignements sociaux catholiques

- Vie et dignité humaine
- Famille, communauté et bien commun
- Droits et responsabilités
- Option pour les pauvres et les vulnérables
- Intendance pour la création

Les Objectifs de développement durable des Nations Unies

- **OBJECTIF 1:** Pas de pauvreté
- **OBJECTIF 2:** Faim “zéro”
- **OBJECTIF 3:** Bonne santé et bien-être



À l'écoute des voix autochtones



- **OBJECTIF 4:** Éducation de qualité
- **OBJECTIF 5:** Égalité entre les sexes
- **OBJECTIF 6:** Eau propre et assainissement
- **OBJECTIF 7:** Énergie propre et d'un coût abordable
- **OBJECTIF 8:** Travail décent et croissance économique

Lien avec *Laudato Si'* - La sauvegarde de la maison commune:

“Quand on propose une vision de la nature uniquement comme objet de profit et d'intérêt, cela a aussi de sérieuses conséquences sur la société. La vision... a favorisé d'immenses inégalités, injustices et violences pour la plus grande partie de l'humanité, parce que les ressources finissent par appartenir au premier qui arrive ou qui a plus de pouvoir : le gagnant emporte tout. L'idéal d'harmonie, de justice, de fraternité et de paix que propose Jésus est aux antipodes d'un pareil modèle” -- Pape François, *Laudato Si'* #82

Veuillez faire des liens entre la reconnaissance du territoire que vous créez au début de cette réunion avec les apprentissages spécifique à cette réunion.

Pour de plus amples d'information ou d'aide à créer votre reconnaissance du territoire, référez-vous aux pages 14 et 34 du Guide, ainsi qu'à la vidéo trouvée à la Réunion 3 “Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante?”

[Pourquoi la reconnaissance du territoire est-elle importante pour Geneviève?](#)

Vous trouverez ci-dessous, un exemple d'une reconnaissance pour cette réunion spécifique. Elle devrait être utilisé avant la reconnaissance du territoire.

Reconnaissance du territoire suggérée: Alors que nous nous réunissons aujourd'hui, engageons-nous d'écouter attentivement aux gardien.nes du savoir. Retrouvons une connexion renouvelée à la terre à dire la vérité et voyons que la reconquête des traditions, la répartition des peuples ainsi que la rééducation, sont les travaux des peuples autochtones et non-autochtones. Lorsque nous avons un sens renouvelé de notre interconnexion, nos actions démontreront que la vie de tous nos enfants compte.



À l'écoute des voix autochtones



Reconnaissons qu'aujourd'hui, nous nous réunissons sur le territoire...



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Géographie, Grade 9, CGC1D
Attentes	<p>A: Geographic Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Geographic Inquiry: use the geographic inquiry process and the concepts of geographic thinking when investigating issues relating to Canadian geography</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills, including spatial technology skills, developed through the investigation of Canadian geography, and identify some careers in which a background in geography might be an asset.</p> <p>C: Managing Canada's Resources and Industries</p> <p>C1. Managing Resources: assess the influence of personal choices and community actions on the use of natural resources in Canada</p> <p>C2. Canadian Industries: describe the economic, environmental, social, and political significance of selected aspects of Canada's resources and industries</p> <p>E: Liveable Communities</p> <p>E2. Impacts of Land Use: analyse impacts of land use in Canada on communities and the natural environment</p> <p>E3. Patterns of Land Use: describe patterns of land use in their local community</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	<p>Une communauté vibrante, page 100</p> <p>Réensemencer nos relations, page 101</p>
Ressources en ligne	<p>*Recette pour le pain banique atikamekw https://traditionsvivantes.com/article/pain-banique-atikamekw-recette/</p> <p>Pour en savoir plus Voixa.ca/11/ (à venir)</p>



À l'écoute des voix autochtones



Focus	<ul style="list-style-type: none">• Un retour au passé• Les traditions
Expériences d'apprentissage supplémentaires	Pour le travail, page 105 Repenser l'Île de la Tortue Questions: Territoire Protection écologique Alimentation
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Civics and Careers, Grade 10, CHV20/GLC20
Attentes	<p>A: Political Inquiry and Skill Development</p> <p>A1. Political Inquiry: use the political inquiry process and the concepts of political thinking when investigating issues, events, and developments of civic importance</p> <p>A2. Developing Transferable Skills: apply in everyday contexts skills developed through investigations related to civics and citizenship education, and identify some careers in which civics and citizenship education might be an asset</p> <p>B: Civic Awareness</p> <p>B1. Civic issues, Democratic Values: describe beliefs and values associated with democratic citizenship in Canada, and explain how they are related to civic action and to one's position on civic issues</p> <p>B2. Governance in Canada: explain, with reference to a range of issues of civic importance, the roles and responsibilities of various institutions, structures, and figures in Canadian governance</p> <p>B3. Right and Responsibilities: analyse key rights and responsibilities associated with citizenship, in both the Canadian and global context, and some ways in which these rights are protected</p> <p>C: Civic Engagement and Action</p> <p>C1. Civic Contributions: analyse a variety of civic contributions, and ways in which people can contribute to the common good</p> <p>C2. Inclusion and Participation: assess ways in which people express their perspectives, beliefs, and values are recognized and represented in communities in Canada</p> <p>C3. Personal Action on Civic Issues: analyse a civic issue of personal interest and develop a plan of action to address it</p>



À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	“Comme l’expliquait Nikki ...”, page 98 Une communauté vibrante, page 100 Réensemencer nos relations, page 101
Ressource en ligne	*L’histoire de la révolution zapatiste au Chiapas https://alma-de-chiapas.com/zapatiste/
Focus	<ul style="list-style-type: none">• Un retour au passé• Se laisser “naturaliser”
Expériences d’apprentissage supplémentaires	Comment Arthur Manuel a-t-il influencé le monde et/ou les gouvernements? Pour le travail en classe, page 105 Repenser l’Île de la Tortue Questions: Culture et spiritualité Territoire Économie Politique
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Religions du monde, Grade 11, HRT3M
Attentes	<p>Scripture</p> <p>SC1. Core Teachings: Identify the sacred texts of the Abrahamic religious traditions (Judaism, Christianity and Islam), First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition and explain the core teachings found in each one.</p> <p>Profession of Faith</p> <p>PF2. Faith Seeking Understanding: Identify the major figures from the history, the meaning of discipleship, and the nature/role of community for the Abrahamic religious traditions and any other locally appropriate religious tradition</p> <p>PF3. Faith Lived: Distinguish the sense of self in relation to divine, the human person in relation to others and the human person in relationship with the world for the believers of the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and any other locally appropriate religious tradition.</p> <p>Christian Moral development</p> <p>CM1. Foundations: Demonstrate an understanding of the moral authority(ies), the notions of freedom and justice (I.e., the Golden Rule) and the social and ecological responsibilities within the Abrahamic religious traditions and the First Nations, Métis and Inuit Spiritualities</p> <p>CM3. The Moral Life: Identify moral norms as a natural expression of one's faith, the expressions of moral norms (promotion of peace and global solidarity) and explore models of advocacy of various faith groups in one's own community (<i>e.g., examination of social conscience</i>).</p> <p>Prayer and Sacramental Life</p>



À l'écoute des voix autochtones



	<p>PS1. Prayer: Outline the role of ritual and symbol in personal and communal prayer for the Abrahamic religious traditions, First Nations, Métis and Inuit Spiritualities and the locally appropriate religious tradition</p> <p>PS3. Living out Prayer and Sacrament: Explain the connection between prayer and spirituality. (<i>How do we understand the Spiritualities of First Nations, Métis and Inuit as spiritualities and not as religious traditions?</i>)</p> <p>Research and Inquiry Skills</p> <p>R1. Exploring: Explore a topic related to a religious tradition and the topic as it correlates to the Catholic faith, and formulate questions to guide their research</p> <p>R2. Investigating: Create research plans, and locate and select information relevant to their chosen topics, using appropriate research and inquiry methods</p> <p>R3. Processing Information: Assess, record, analyse, and synthesize information gathered through research and inquiry methods</p> <p>R4. Communicating and Reflecting: Communicate the results of their research and inquiry clearly and effectively, and reflect on and evaluate their research, inquiry, and communication skills.</p>
Guide ALDVA et les pages à suivre	Réunion 11, pages 98-104
Ressources en ligne	<p>*Recette pour le pain banique atikamekw https://traditionsvivantes.com/article/pain-banique-atikamekw-recette/</p> <p>Pour en savoir plus Voixa.ca/11/ (à venir)</p>
Focus	<ul style="list-style-type: none"> • Un sens de la personne • La solidarité globale • La promotion de la paix



À l'écoute des voix autochtones



Expériences d'apprentissage supplémentaires	
Notes/Conseils/ Mise en garde	



À l'écoute des voix autochtones



Sujet/Niveau/ Cours	Extended French, Grade 11, FEF3U
Attentes	<p>A. Listening</p> <p>A1. Listening to Understand: determine meaning in a variety of authentic and adapted oral French texts, using a range of listening strategies</p> <p>A1.1 Using Listening Comprehension Strategies: identify a variety of listening comprehension strategies, and use them before, during, and after listening to understand oral French texts (<i>e.g., ... make inferences based on specific information or key words...</i>)</p> <p>A2. Listening to Interact: interpret messages accurately while interacting in French for a variety of purposes and with diverse audiences</p> <p>A2.1 Using Interactive Listening Strategies: identify and use a range of interactive listening strategies to suit a variety of situations while participating in academic and social interactions (<i>e.g., ... respond to a speaker's opinion while showing respect for the diversity of ideas and cultures represented in a discussion</i>)</p> <p>A2.2 Interacting: respond with understanding to what others say while participating in sustained interactions about a variety of topics, including literary topics, in formal and informal situations (<i>e.g., ... respond to the opinions of others by supporting and defending their own opinions in a class debate about the themes of literary works under study; ...</i>)</p> <p>B. Speaking</p> <p>B2. Speaking to Interact: participate in spoken interactions in French for a variety of purposes and with diverse audiences</p> <p>B2.1 Using Speaking Interaction Strategies: demonstrate an understanding of appropriate speaking behaviour when interacting with others in a variety of formal and informal situations (<i>e.g., ... take turns to express and defend their opinions in a group discussion; ...</i>)</p>



À l'écoute des voix autochtones



B2.2 Interacting: engage in sustained spoken interactions in French (prepared and spontaneous), in academic and social contexts, about a variety of topics, including literary topics (*e.g., survey peers about healthy eating to create recommendations for the school cafeteria; ...*)

C. Reading

C1. Reading Comprehension: determine meaning in a variety of authentic and adapted French texts, using a variety of reading comprehension strategies

C1.1 Using Reading Comprehension Strategies: use a variety of reading comprehension strategies before, during, and after reading to understand French texts, including challenging texts (*e.g., ... preview the text and make predictions about the content based on headings and illustrations; ... consolidate and extend understanding after reading by paraphrasing the text...*)

D. Writing

D1. Purpose, Audience, and Form: write French texts for different purposes and audiences, using a variety of forms and knowledge of language structures and conventions of written French appropriate for this level

D1.2 Writing in a Variety of Forms: write a variety of French texts to convey information, ideas, and opinions about a variety of topics, including literary topics, applying their knowledge of the structural and stylistic elements of each form (*e.g., a persuasive essay... a speech highlighting the contributions of Aboriginal people to Canadian society; ...*)

D2. The Writing Process: use the stages of the writing process – including pre-writing, producing drafts, revising, editing, and publishing – to develop and organize content, clarify ideas and expression, correct errors, and present their work effectively

D2.1 Generating, Developing, and Organizing Content: generate, develop, and organize ideas for writing using a variety of pre-writing strategies and resources (*e.g., compile a list of points that support or refute an argument; ...*)



À l'écoute des voix autochtones



Guide ALDVA et les pages à suivre	Qu'est-ce que l'autochtonisation?, page 98 Réensemencer nos relations, page 101 S'autochtoniser, page 102 Chaque chose a un but, page 102 Une plante sage et généreuse, page 103
Ressources en ligne	
Focus	<ul style="list-style-type: none">• L'autochtonisation• Revenir à notre passé
Expériences d'apprentissage supplémentaires	D'après vos connaissances antérieures, que pensez-vous veut dire "L'Autochtonisation"? Après avoir lu "Réensemencer nos relations", faites un sondage pour savoir si les gens savent d'où viennent leur nourriture? Comment leur nourriture est-elle faite? Écrivez une rédaction persuasive sur l'utilisation de la plante "trace de l'homme blanc".
Notes/Conseils/ Mise en garde	